



Република Србија
Аутономна покрајина Војводина
Покрајинска влада
УПРАВА ЗА ЗАЈЕДНИЧКЕ ПОСЛОВЕ
ПОКРАЈИНСКИХ ОРГАНА
Комисија за јавну набавку
Булевар Михајла Пупина 16, 21000 Нови Сад
Т: +381 21 487 4081
www.uprava.vojvodina.gov.rs

БРОЈ: 404-246/2017

ДАТУМ: 11.10.2017. године

КОНКУРСНА ДОКУМЕНТАЦИЈА ЗА ЈАВНУ НАБАВКУ
ДОБАРА - КОМЕРЦИЈАЛНИ СОФТВЕРИ,
ОБЛИКОВАНУ У ВИШЕ ПОСЕБНИХ, ИСТОВРСНИХ ЦЕЛИНА (ПАРТИЈА) ОД
1 ДО 7,
ПАРТИЈА 1 – СОФТВЕРСКИ ПАКЕТИ ЗА ОПТИЧКО ПРЕПОЗНАВАЊЕ ЗНАКОВА -
ABBYY FineReader 14 Corporate Edition/Concurrent use
У ПОСТУПКУ ЈАВНЕ НАБАВКЕ МАЛЕ ВРЕДНОСТИ
ЈНМВ 41/2017
404-246/2017-П1

Позив и Конкурсна документација објављени на ПЈН и интернет страници наручиоца:	11.10.2017. године
Рок за подношење понуда:	20.10.2017. године до 10:00 часова
Јавно отварање понуда:	20.10.2017. године у 11:00 часова

У Новом Саду, 2017. године

На основу члана 61. Закона о јавним набавкама („Службени гласник РС“, бр. 124/2012, 14/2015 и 68/2015) и члана 6. Правилника о обавезним елементима конкурсне документације у поступцима јавних набавки и начину доказивања испуњености услова („Службени гласник РС“, бр. 86/2015), а у вези са Одлуком о покретању поступка јавне набавке мале вредности број: 404-246/2017 од 25. септембра 2017. године,

Комисија за јавну набавку добара – КОМЕРЦИЈАЛНИ СОФТВЕРИ, у поступку јавне набавке мале вредности, обликовану у више посебних истоврсних целина (партија) од 1 до 7, образована Решењем в.д. директора Управе за заједничке послове покрајинских органа број: 404-246/2017 од 25. септембра 2017. године припремила је

**КОНКУРСНУ ДОКУМЕНТАЦИЈУ
ЗА ЈАВНУ НАБАВКУ ДОБАРА – КОМЕРЦИЈАЛНИ СОФТВЕРИ,
ОБЛИКОВАНУ У ВИШЕ ПОСЕБНИХ, ИСТОВРСНИХ ЦЕЛИНА (ПАРТИЈА)
ОД 1 ДО 7, И ТО ЗА
ПАРТИЈУ 1 – СОФТВЕРСКИ ПАКЕТИ ЗА ОПТИЧКО ПРЕПОЗНАВАЊЕ ЗНАКОВА –
ABBYY FineReader 14 Corporate Edition/Concurrent use
ЈНМВ 41/2017**

Конкурсна документација садржи:

ПОГЛАВЉЕ	НАЗИВ ПОГЛАВЉА
1.	Општи подаци о јавној набавци
2.	Врста, техничке карактеристике (спецификације), квалитет, количина и опис добара, радова или услуга, начин спровођења контроле и обезбеђивања гаранције квалитета, рок извршења, место извршења или испоруке добара, евентуалне додатне услуге и сл.
3.	Техничка документација и планове
4.	Услови за учешће у поступку јавне набавке из чл. 75. Закона и упутство како се доказује испуњеност тих услова
5.	Критеријуми за доделу уговора
6.	Обрасци који чине саставни део понуде
7.	Модел уговора
8.	Упутство понуђачима како да сачине понуду

Комисија:

1. Сања Андрић, члан
2. Маја Стојичић, члан
3. Милан Станков, члан

1) ОПШТИ ПОДАЦИ О ЈАВНОЈ НАБАВЦИ:

(1) предмет јавне набавке (добра, услуге, радови):

Предмет јавне набавке су добра - КОМЕРЦИЈАЛНИ СОФТВЕРИ, обликована у више посебних, истоврсних целина (партија) од 1 до 7 и то:

Партија 1: Софтверски пакети за оптичко препознавање знакова - ABBYY FineReader 14 Corporate Edition/Concurrent use;

Партија 2: Софтверски пакети за графички дизајн - CorelDRAW Graphics Suite X8 License;

Партија 3: Софтверски пакети за графички дизајн - Adobe Photoshop Elements 15;

Партија 4: Софтверски пакети за генерисање PHP записа – PHPMaker 2017;

Партија 5: Софтверски пакети за графички дизајн - Adobe Creative Cloud;

Партија 6: Софтверски пакет за рад са базама података Db Visualizer;

Партија 7: Софтверски пакети за креирање и обраду PDF датотека - Nitro Pro 11.

(2) опис партије, ако је предмет јавне набавке обликован по партијама, назив и ознака из општег речника набавки:

Предмет јавне набавке добара – КОМЕРЦИЈАЛНИ СОФТВЕРИ је обликован у више посебних, истоврсних целина (партија) од 1 до 7 и то:

Партија 1: Софтверски пакети за оптичко препознавање знакова - ABBYY FineReader 14 Corporate Edition/Concurrent use

Ознака и назив предмета јавне набавке из ОРН:

48311100 - Систем за управљање документима

48613000 – Електронско управљање подацима

48920000 – Програмски пакети за аутоматизацију канцеларијског пословања

Партија 2: Софтверски пакети за графички дизајн - CorelDRAW Graphics Suite X8 License

Ознака и назив предмета јавне набавке из ОРН:

48311100 - Систем за управљање документима

48613000 – Електронско управљање подацима

48920000 – Програмски пакети за аутоматизацију канцеларијског пословања

Партија 3: Софтверски пакети за графички дизајн - Adobe Photoshop Elements 15

Ознака и назив предмета јавне набавке из ОРН:

48311100 - Систем за управљање документима

48613000 – Електронско управљање подацима

48920000 – Програмски пакети за аутоматизацију канцеларијског пословања

Партија 4: Софтверски пакети за генерисање PHP записа – PHPMaker 2017

Ознака и назив предмета јавне набавке из ОРН:

48311100 - Систем за управљање документима

48613000 – Електронско управљање подацима

48920000 – Програмски пакети за аутоматизацију канцеларијског пословања

Партија 5: Софтверски пакети за графички дизајн - Adobe Creative Cloud

Ознака и назив предмета јавне набавке из ОРН:

48311100 - Систем за управљање документима

48613000 – Електронско управљање подацима

48920000 – Програмски пакети за аутоматизацију канцеларијског пословања

Партија 6: Софтверски пакет за рад са базама података Db Visualizer

Ознака и назив предмета јавне набавке из ОРН:

48311100 - Систем за управљање документима

48613000 – Електронско управљање подацима

48920000 – Програмски пакети за аутоматизацију канцеларијског пословања

11

Партија 7: Софтверски пакети за креирање и обраду PDF датотека - Nitro Pro

Ознака и назив предмета јавне набавке из ОРН:

48311100 - Систем за управљање документима

48613000 – Електронско управљање подацима

48920000 – Програмски пакети за аутоматизацију канцеларијског пословања.

Ова конкурсна документација се односи на **Партију 1 - Софтверски пакети за оптичко препознавање знакова - ABBYY FineReader 14 Corporate Edition/Concurrent use.**

2) ВРСТА, ТЕХНИЧКЕ КАРАКТЕРИСТИКЕ (СПЕЦИФИКАЦИЈЕ), КВАЛИТЕТ, КОЛИЧИНА И ОПИС ДОБАРА, РАДОВА ИЛИ УСЛУГА, НАЧИН СПРОВОЂЕЊА КОНТРОЛЕ И ОБЕЗБЕЂИВАЊА ГАРАНЦИЈЕ КВАЛИТЕТА, РОК ИЗВРШЕЊА, МЕСТО ИЗВРШЕЊА ИЛИ ИСПОРУКЕ ДОБАРА, ЕВЕНТУАЛНЕ ДОДАТНЕ УСЛУГЕ И СЛ.

2.1. врста, техничке карактеристике (спецификације):

**ТЕХНИЧКА СПЕЦИФИКАЦИЈА
ДОБАРА - КОМЕРЦИЈАЛНИ СОФТВЕРИ, ОБЛИКОВАНА У ВИШЕ ПОСЕБНИХ,
ИСТОВРСНИХ ЦЕЛИНА (ПАРТИЈА) ОД 1 ДО 7**

**ПАРТИЈА 1 - Софтверски пакети за оптичко препознавање знакова –
ABBYY FineReader 14 Corporate Edition / Concurrent use**

ОПИС

Софтверски пакет **ABBYY FineReader 14 Corporate Edition** је напредни програм који користи оптичко препознавање знакова на скенирање или фотографије за текст, распоред, столова, па чак и језик документа. Резултати се могу мењати у оквиру програма.

Софтверски пакет **ABBYY FineReader 14 Corporate Edition** мора бити подржан у Windows оперативном систему (Windows 7/8/10)

БРОЈ ЛИЦЕНЦИ

Предмет набавке су софтвери за оптичко препознавање знакова и годишња подршка. То значи да су лиценце софтвера трајне са годишњом подршком и правом на нове верзије софтвера за време трајања подршке.

Табела спецификације потребних лиценци:

Р.бр.	НАЗИВ	Јед.	Количина
1	ABBYY FineReader 14 Corporate Edition / Concurrent use	КОМ	2

2.2. квалитет, количина и опис добара, радова или услуга:

Квалитет: Квалитет и детаљан опис добара дат је у делу 2.1. конкурсне документације „Врста, техничке карактеристике (спецификације)“. Понуда мора у свему да одговара минималним захтевима дефинисаним од стране Наручиоца. У случају да и један део понуде не буде у складу са захтевима и условима наведеним у Техничкој спецификацији понуда ће се одбити.

Понуђач мора у оквиру своје понуде да понуди сва наведена добра и то у захтеваној количини, у супротном ће његова понуда бити одбијена.

2.3. начин спровођења контроле и обезбеђивања гаранције квалитета:

Након завршетка испоруке софтверских пакета, квантитативну и квалитативну контролу извршиће представник Наручиоца, о чему се сачињава записник о квантитативном и квалитативном пријему добара, који обострано потписују представник наручиоца и понуђача коме је додељен уговор (добављача).

Уколико се установи било какав недостатак или неисправност Наручилац је дужан да о томе сачини записник о рекламацији и достави га добављачу, а добављач се обавезује да записнички утврђене недостатке у квалитету и/или квантитету отклони најкасније у року од 5 дана од дана сачињавања записника о рекламацији.

Гарантни рок:

Гарантни рок за софтверски пакет је минимум 12 (дванаест) месеци. Гарантни рок се односи на софтвере у целини.

Гарантни рок почиње да тече од дана обостраног потписивања записника о квантитативном и квалитативном пријему. Додављач је дужан да без накнаде отклони све евентуалне недостатке на софтверима, који се уоче у гарантном року, као и после истека гарантног рока уколико потичу од скривених мана.

4. Рок испоруке добара:

Рок за испоруку софтверских пакета ABBYY FineReader 14 Corporate Edition / Concurrent use је до **20** дана од дана закључења уговора.

Софтвер испоручити на CD/DVD медију или путем овлашћене web странице, а сериске бројеве путем емејла или корисничког веб сајта.

Након испоруке софтвера, сачињава се записник о квантитативном и квалитативном пријему предмета јавне набавке.

5. Евентуалне додатне услуге и сл.:-**3) ТЕХНИЧКА ДОКУМЕНТАЦИЈА И ПЛАНОВИ**

Ова конкурсна документација НЕ садржи техничку документацију и планове.

4) УСЛОВИ ЗА УЧЕШЋЕ У ПОСТУПКУ ЈАВНЕ НАБАВКЕ ИЗ ЧЛ. 75. ЗАКОНА И УПУТСТВО КАКО СЕ ДОКАЗУЈЕ ИСПУЊЕНОСТ ТИХ УСЛОВА

4.1. Услови које ПОНУЂАЧ мора да испуни да би могао да учествује у поступку јавне набавке:	
Ред. Број	4.1.1. ОБАВЕЗНИ УСЛОВИ ЗА УЧЕШЋЕ У ПОСТУПКУ ЈАВНЕ НАБАВКЕ ИЗ ЧЛАНА 75. ЗЈН
1	да је регистрован код надлежног органа, односно уписан у одговарајући регистар
2	да он и његов законски заступник није осуђиван за неко од кривичних дела као члан организоване криминалне групе, да није осуђиван за кривична дела против привреде, кривична дела против животне средине, кривично дело примања или давања мита, кривично дело преваре
3	/
4	да је измирио доспеле порезе, доприносе и друге јавне дажбине у складу са прописима Републике Србије или стране државе када има седиште на њеној територији
5.	/
6.	да је при састављању понуде поштовао обавезе које произилазе из важећих прописа о заштити на раду, запошљавању и условима рада, заштити животне средине, као и да немају забрану обављања делатности која је на снази у време подношења понуде
4.1.2. ДОДАТНИ УСЛОВИ ЗА УЧЕШЋЕ У ПОСТУПКУ ЈАВНЕ НАБАВКЕ ИЗ ЧЛАНА 76. ЗЈН	
1	финансијски капацитет /
2	пословни капацитет
3	технички капацитет /
4	кадровски капацитет /

4.2. Услови које ПОДИЗВОЂАЧ мора да испуни, у складу са чланом 80. ЗЈН да би могао да учествује у поступку јавне набавке:	
Ред. Број	4.2.1. ОБАВЕЗНИ УСЛОВИ ЗА УЧЕШЋЕ У ПОСТУПКУ ЈАВНЕ НАБАВКЕ ИЗ ЧЛАНА 75. ЗЈН
1	да је регистрован код надлежног органа, односно уписан у одговарајући регистар
2	да он и његов законски заступник није осуђиван за неко од кривичних дела као члан организоване криминалне групе, да није осуђиван за кривична дела против привреде, кривична дела против животне средине, кривично дело примања или давања мита, кривично дело преваре
3	/
4	да је измирио доспеле порезе, доприносе и друге јавне дажбине у складу са прописима Републике Србије или стране државе када има седиште на њеној територији
5	/
6.	/
4.2.2. ДОДАТНИ УСЛОВИ ЗА УЧЕШЋЕ У ПОСТУПКУ ЈАВНЕ НАБАВКЕ ИЗ ЧЛАНА 76. ЗЈН	
1	финансијски капацитет
	/
2	пословни капацитет
	/
3	технички капацитет
	/
4	кадровски капацитет
	/

Напомена: Понуђач је дужан да за подизвођача достави доказ о испуњености обавезних услова из члана 75. став 1. тач. 1) до 4) Закона о јавним набавкама (услови под редним бројем 1, 2 и 4 дела 4.2.1. Конкурсне документације).

4.3. Услови које мора да испуни СВАКИ ОД ПОНУЂАЧА ИЗ ГРУПЕ ПОНУЂАЧА, у складу са чланом 81. ЗЈН, да би могао да учествује у поступку јавне набавке:

Ред. Број	4.3.1. ОБАВЕЗНИ УСЛОВИ ЗА УЧЕШЋЕ У ПОСТУПКУ ЈАВНЕ НАБАВКЕ ИЗ ЧЛАНА 75. ЗЈН
1	да је регистрован код надлежног органа, односно уписан у одговарајући регистар
2	да он и његов законски заступник није осуђиван за неко од кривичних дела као члан организоване криминалне групе, да није осуђиван за кривична дела против привреде, кривична дела против животне средине, кривично дело примања или давања мита, кривично дело преваре
3	/
4	да је измирио доспеле порезе, доприносе и друге јавне дажбине у складу са прописима Републике Србије или стране државе када има седиште на њеној територији
5	/
6	да је при састављању понуде поштовао обавезе које произилазе из важећих прописа о заштити на раду, запошљавању и условима рада, заштити животне средине, као и да немају забрану обављања делатности која је на снази у време подношења понуде
4.3.2. ДОДАТНИ УСЛОВИ ЗА УЧЕШЋЕ У ПОСТУПКУ ЈАВНЕ НАБАВКЕ ИЗ ЧЛАНА 76. ЗЈН	
1	финансијски капацитет
	/
2	пословни капацитет
	/
3	технички капацитет
	/
4	кадровски капацитет
	/

Напомена: Сваки понуђач из групе понуђача мора да испуни обавезне услове из члана 75. став 1. тач. 1) до 4) и став 2. Закона о јавним набавкама (услови под редним бројем 1, 2, 4 и 6 дела 4.3.1. Конкурсне документације).

4.4. УПУТСТВО КАКО СЕ ДОКАЗУЈЕ ИСПУЊЕНОСТ УСЛОВА ИЗ ЧЛАНА 75. ЗЈН

1. прецизно навођење једног или више доказа одређених Законом и Правилником за сваки од предвиђених услова за учешће у поступку јавне набавке и органа надлежног за њихово издавање:

У складу са чланом 77. став 4. ЗЈН испуњеност свих обавезних услова (осим услова из члана 75. став 1. тачка 5) ЗЈН – важећа дозвола), која није потребна у предметном поступку), доказује се достављањем **ИЗЈАВЕ којом понуђач под пуном материјалном и кривичном одговорношћу потврђује да испуњава ОБАВЕЗНЕ услове за учешће у поступку јавне набавке.**

Понуђач који достави Изјаву у смислу члана 77. став 4. ЗЈН **НЕ ДОСТАВЉА ДОКАЗЕ** из члана 77. став 1. тачке од 1) до 4) ЗЈН уз понуду (обавезни услови).

Понуђач је дужан да без одлагања писмено обавести Наручиоца о било којој промени у вези са испуњеношћу услова из поступка јавне набавке која наступи до доношења одлуке о додели уговора, односно закључења уговора, односно током важења уговора о јавној набавци и да је документује на прописан начин.

Сходно члану 77. став 4. Закона о јавним набавкама испуњеност услова прописаних чланом 75. став 1. тачка од 1) до 5) и став 2. Закона о јавним набавкама доказује се на следећи начин:

1.1. ПОНУЂАЧ САМОСТАЛНО ПОДНОСИ ПОНУДУ

Ако понуђач самостално подноси понуду испуњеност **обавезних** услова за учешће у поступку јавне набавке, доказује подношењем попуњеног, потписаног и печатом овереног **ОБРАСЦА ИЗЈАВЕ О ИСПУЊЕНОСТИ УСЛОВА ИЗ ЧЛ. 75. ЗА ПОНУЂАЧА**, дате под пуном материјалном и кривичном одговорношћу. Изјава мора бити потписана од стране овлашћеног лица понуђача и оверена печатом.

Испуњеност услова из члана 75. став 2. ЗЈН доказује се потписаном и овереном Изјавом понуђача да је при састављању понуде поштовао обавезе које произилазе из важећих прописа о заштити на раду, запошљавању и условима рада, заштити животне средине, као и да нема забрану обављања делатности која је на снази у време подношења понуде, датој на **Обрасцу изјаве на основу члана 75. став 2. ЗЈН** који чини саставни део ове конкурсне документације.

1.2. ПОНУЂАЧ ПОДНОСИ ПОНУДУ СА ПОДИЗВОЂАЧЕМ

Ако понуђач подноси понуду са подизвођачем испуњеност **обавезних** услова за учешће у поступку јавне набавке за подизвођача доказује подношењем попуњеног, потписаног и печатом овереног **ОБРАСЦА ИЗЈАВЕ О ИСПУЊЕНОСТИ УСЛОВА ИЗ ЧЛ. 75. ЗА ПОДИЗВОЂАЧА** дате под пуном материјалном и кривичном одговорношћу. Изјаву попуњава, потписује и печатом оверава овлашћено лице подизвођача.

1.3. ЗАЈЕДНИЧКА ПОНУДА ОД СТРАНЕ ГРУПЕ ПОНУЂАЧА

Ако се подноси заједничка понуда од стране групе понуђача испуњеност **обавезних** услова за учешће у поступку јавне набавке за члана групе понуђача – носиоца посла и свих осталих чланова групе доказује се подношењем попуњеног, потписаног и печатом овереног **ОБРАСЦА ИЗЈАВЕ О ИСПУЊЕНОСТИ УСЛОВА ИЗ ЧЛ. 75. ЗА ПОНУЂАЧА - ЧЛАНА ГРУПЕ ПОНУЂАЧА – НОСИОЦА ПОСЛА** (попуњава, оверава и потписује понуђач члан групе понуђача – носилац посла) и **ОБРАСЦА ИЗЈАВЕ О ИСПУЊЕНОСТИ УСЛОВА ИЗ ЧЛАНА 75. ЗЈН ЗА ПОНУЂАЧА - ЧЛАНА ГРУПЕ ПОНУЂАЧА** (попуњава, оверава и потписује сваки понуђач члан групе понуђача посебно), дате под пуном материјалном и кривичном одговорношћу.

Испуњеност услова из члана 75. став 2. ЗЈН доказује се потписаном и овереном Изјавом понуђача да је при састављању понуде поштовао обавезе које произилазе из важећих прописа о заштити на раду, запошљавању и условима рада, заштити животне

средине, као и да немају забрану обављања делатности која је на снази у време подношења понуде датој на **Обрасцу изјаве на основу члана 75. став 2. ЗЈН** који чини саставни део ове конкурсне.

АКО ПОНУДУ ПОДНОСИ ГРУПА ПОНУЂАЧА – ЗАЈЕДНИЧКА ПОНУДА група понуђача може да се определи да обрасце дате у Конкурсној документацији потписују и оверавају печатом сви понуђачи из групе понуђача или група понуђача може да одреди једног понуђача из групе који ће потписивати и оверавати печатом обрасце дате у Конкурсној документацији (Споразум), изузев Обрасца изјаве о независној понуди и Обрасца изјаве на основу члана 75. став 2. ЗЈН који морају бити потписани и оверени печатом од стране сваког понуђача из групе понуђача. У случају да се понуђачи определе да један од понуђача из групе понуђача потписује и печатом оверава обрасце из Конкурсне документације (изузев два наведена) то питање треба дефинисати Споразумом којим се понуђачи из групе понуђача међусобно и према Наручиоцу обавезују на извршење јавне набавке, а који чини саставни део заједничке поснуде сходно члану 81. ЗЈН, како је то и објашњено у тачки 8) дела 8) Конкурсне документације.

2. текст изјаве уколико се испуњеност услова доказује изјавом из члана 77. став 4. Закона:

**ОБРАЗАЦ ИЗЈАВЕ О ИСПУЊЕНОСТИ УСЛОВА ИЗ ЧЛАНА 75. ЗЈН
ЗА ПОНУЂАЧА**

ОСНОВНИ ПОДАЦИ О ПОНУЂАЧУ			
Пословно име:			
Скраћено пословно име:			
Правна форма:			
Седиште:	Општина:	Место:	Улица и број:

На основу члана 77. став 4. Закона о јавним набавкама («Службени гласник РС», бр. 124/12, 14/15 и 68/15) под пуном материјалном и кривичном одговорношћу **понуђач** _____ из _____, ул. _____ бр. _____ даје

ИЗЈАВУ

да испуњава **обавезне услове** утврђене Конкурсном документацијом за јавну набавку добара – КОМЕРЦИЈАЛНИ СОФТВЕРИ, обликовану у више посебних, истоврсних целина (партија) од 1 до 7, Партија 1 - Софтверски пакети за оптичко препознавање знакова - ABBYY FineReader 14 Corporate Edition/Concurrent use, у поступку јавне набавке мале вредности, број: 404-246/2017, (Ред. бр. ЈНМВ 41/2017), и то:

- 1) да је регистрован код надлежног органа, односно уписан у одговарајући регистар;
- 2) да он и његов законски заступник није осуђиван за неко од кривичних дела као члан организоване криминалне групе, да није осуђиван за кривична дела против привреде, кривична дела против животне средине, кривично дело примања или давања мита, кривично дело преваре;
- 3) /
- 4) да је измирио доспеле порезе, доприносе и друге јавне дажбине у складу са прописима Републике Србије или стране државе када има седиште на њеној територији.

ПОНУЂАЧ

М.П. _____
(потпис овлашћеног лица)

ОБРАЗАЦ ИЗЈАВЕ О ИСПУЊЕНОСТИ УСЛОВА ИЗ ЧЛАНА 75. ЗЈН ЗА ПОДИЗВОЂАЧА

ОСНОВНИ ПОДАЦИ О ПОДИЗВОЂАЧУ			
Пословно име:			
Скраћено пословно име:			
Правна форма:			
Седиште:	Општина:	Место:	Улица и број:

На основу члана 77. став 4. Закона о јавним набавкама („Службени гласник РС“, бр. 124/12, 14/15 и 68/15) под пуном материјалном и кривичном одговорношћу **подизвођач** _____ из _____, ул. _____ бр. _____, наведен у Понуди деловодни број: _____ од _____ 2017. године, даје

ИЗЈАВУ

да испуњава **обавезне услове** утврђене Конкурсном документацијом за јавну набавку добара – КОМЕРЦИЈАЛНИ СОФТВЕРИ, обликовану у више посебних, истоврсних целина (партија) од 1 до 7, Партија 1 - Софтверски пакети за оптичко препознавање знакова - ABBYY FineReader 14 Corporate Edition/Concurrent use, у поступку јавне набавке мале вредности, број: 404-246/2017, (Ред. бр. ЈНМВ 41/2017), и то:

1) да је регистрован код надлежног органа, односно уписан у одговарајући регистар;

2) да он и његов законски заступник није осуђиван за неко од кривичних дела као члан организоване криминалне групе, да није осуђиван за кривична дела против привреде, кривична дела против животне средине, кривично дело примања или давања мита, кривично дело преваре;

3) /

4) да је измирио доспеле порезе, доприносе и друге јавне дажбине у складу са прописима Републике Србије или стране државе када има седиште на њеној територији.

ПОДИЗВОЂАЧ

М.П. _____
(потпис овлашћеног лица)

Напомена:

- Образац изјаве попуњава, потписује и печатом оверава подизвођач.
- Сваки подизвођач мора да достави доказ о испуњености обавезних услова из члана 75. став 1. тач. 1) до 4) Закона о јавним набавкама.
- Уколико понуђач има више подизвођача умножиће Образац изјаве у довољном броју примерака.

**ОБРАЗАЦ ИЗЈАВЕ О ИСПУЊЕНОСТИ УСЛОВА ИЗ ЧЛАНА 75. ЗЈН ЗА ПОНУЂАЧА
ЧЛАНА ГРУПЕ ПОНУЂАЧА – НОСИОЦА ПОСЛА**

ОСНОВНИ ПОДАЦИ О ПОНУЂАЧУ ЧЛАНУ ГРУПЕ ПОНУЂАЧА-НОСИОЦУ ПОСЛА			
Пословно име:			
Скраћено пословно име:			
Правна форма:			
Седиште:	Општина:	Место:	Улица и број:

На основу члана 77. став 4. Закона о јавним набавкама («Службени гласник РС», бр. 124/12, 14/15 и 68/15) под пуном материјалном и кривичном одговорношћу **понуђач члан групе понуђача – носилац посла** _____ из _____ ул. _____ заведен у Понуди деловодни број: _____ од _____ 2017. године и у Споразуму о заједничком извршењу јавне набавке број: _____ од _____ 2017. године, _____ даје

ИЗЈАВУ

да испуњава **обавезне услове** утврђене Конкурсном документацијом за јавну набавку добара – комерцијални софтвери, обликовану у више посебних, истоврсних целина (партија) од 1 до 7, Партија 1 - Софтверски пакети за оптичко препознавање знакова - ABBYY FineReader 14 Corporate Edition/Concurrent use, у поступку јавне набавке мале вредности, број: 404-246/2017 (Ред. бр. ЈНМВ 41/2017), и то:

1) да је регистрован код надлежног органа, односно уписан у одговарајући регистар;

2) да он и његов законски заступник није осуђиван за неко од кривичних дела као члан организоване криминалне групе, да није осуђиван за кривична дела против привреде, кривична дела против животне средине, кривично дело примања или давања мита, кривично дело преваре;

3) /

4) да је измирио доспеле порезе, доприносе и друге јавне дажбине у складу са прописима Републике Србије или стране државе када има седиште на њеној територији.

ПОНУЂАЧ – ЧЛАН ГРУПЕ ПОНУЂАЧА – НОСИЛАЦ ПОСЛА

М.П. _____
(потпис овлашћеног лица)

**ОБРАЗАЦ ИЗЈАВЕ О ИСПУЊЕНОСТИ УСЛОВА ИЗ ЧЛАНА 75. ЗЈН ЗА ПОНУЂАЧА
ЧЛАНОВЕ ГРУПЕ ПОНУЂАЧА – ЧЛАН ГРУПЕ ПОНУЂАЧА**

ОСНОВНИ ПОДАЦИ О ПОНУЂАЧУ ЧЛАНУ ГРУПЕ ПОНУЂАЧА			
Пословно име:			
Скраћено пословно име:			
Правна форма:			
Седиште:	Општина:	Место:	Улица и број:

На основу члана 77. став 4. Закона о јавним набавкама («Службени гласник РС», бр. 124/12, 14/15 и 68/15) под пуном материјалном и кривичном одговорношћу **понуђач члан групе понуђача** _____ из _____ ул. _____ наведен у Понуди деловодни број: _____ од _____ 2017. године и у Споразуму о заједничком извршењу јавне набавке број: _____ од _____ 2017. године, даје

ИЗЈАВУ

да испуњава **обавезне услове** утврђене Конкурсном документацијом за јавну набавку добара – комерцијални софтвери, обликовану у више посебних, истоврсних целина (партија) од 1 до 7, Партија 1 - Софтверски пакети за оптичко препознавање знакова - ABBYY FineReader 14 Corporate Edition/Concurrent use, у поступку јавне набавке мале вредности, број: 404-246/2017 (Ред. бр. ЈНМВ 41/2017), и то:

1) да је регистрован код надлежног органа, односно уписан у одговарајући регистар;

2) да он и његов законски заступник није осуђиван за неко од кривичних дела као члан организоване криминалне групе, да није осуђиван за кривична дела против привреде, кривична дела против животне средине, кривично дело примања или давања мита, кривично дело преваре;

3) /

4) да је измирио доспеле порезе, доприносе и друге јавне дажбине у складу са прописима Републике Србије или стране државе када има седиште на њеној територији.

ПОНУЂАЧ – ЧЛАН ГРУПЕ ПОНУЂАЧА

М.П. _____
(потпис овлашћеног лица)

Напомена:

- Образац изјаве попуњава, потписује и печатом оверава понуђач члан групе понуђача
- Сваки члан групе понуђача мора да испуњава обавезне услове за учешће у поступку јавне набавке утврђене чланом 75. став 1. тачка 1) до 4) и став 2. ЗЈН.
- Уколико има више чланова групе понуђача овај образац ће се умножити у довољном броју примерака.

3. прецизно навођење доказа у случају доказивања испуњености услова на начин прописан чланом 77. став 5. Закона: /

4. обавештење да понуђач није дужан да доставља доказе који су јавно доступни на интернет страницама надлежних органа и да наведе који су то докази: На основу члана 78. став 5. и члана 79. став 6. ЗЈН лице уписано у регистар понуђача није дужно да приликом подношења понуде доказује испуњеност обавезних услова (члан 75. став 1. тач. 1 до 4. ЗЈН) односно Наручилац не може одбити као неприхватљиву, понуду зато што не садржи доказ одређен ЗЈН или Конкурсном документацијом, ако је понуђач, навео у понуди интернет страницу на којој су тражени подаци јавно доступни. Понуђач има обавезу да у својој понуди јасно наведе да се налази у регистру понуђача, уколико на тај начин жели да докаже испуњеност услова из члана 75. став 1. тач. 1 до 4. ЗЈН.

5. обавештење да ће наручилац у случају када се испуњеност услова доказује изјавом из члана 77. став 4. Закона, поступити у складу са чланом 79. став 2. и 3. Закона:

С обзиром на то да се доказивање испуњености услова врши на основу изјаве из члана 77. став 4. ЗЈН, Наручилац сходно члану 79. став 3. ЗЈН, може пре доношења одлуке о додели уговора да тражи од понуђача чија је понуда, према извештају комисије оцењена као најповољнија, да достави Наручиоцу копију захтеваних доказа о испуњености услова, а може и да затражи на увид оригинал или оверену копију свих или појединих доказа. Наручилац доказе може да затражи доказе и од осталих понуђача. Ако понуђач у остављеном, примереном року који не може бити краћи од пет дана, не достави копију захтеваних доказа о испуњености услова или не достави на увид оригинал или оверену копију тражених доказа, Наручилац ће његову понуду одбити као неприхватљиву.

Докази о испуњености услова из члана 75. став 1. тачка 1) до 4) ЗЈН које Наручилац може да сходно члану 79. став 3. ЗЈН тражи пре доношења одлуке о додели уговора су:

УСЛОВ	ДОКАЗ И НАДЛЕЖНИ ОРГАН ЗА ИЗДАВАЊЕ ИСТОГ
1. да је понуђач регистрован код надлежног органа, односно уписан у одговарајући регистар	ДОКАЗ: извод из регистра надлежног органа
	ПРАВНО ЛИЦЕ: -извод из регистра Агенције за привредне регистре односно извод из регистра надлежног привредног суда
	ПРЕДУЗЕТНИК: -извод из регистра Агенције за привредне регистре односно извод из одговарајућег регистра
	ФИЗИЧКО ЛИЦЕ: -/ орган надлежан за издавање: -Агенција за привредне регистре (за правна лица и предузетнике) -Привредни суд (за правна лица и друге субјекте за које није надлежан други орган)
2. да понуђач и његов законски заступник није осуђиван за неко од кривичних дела као члан организоване криминалне групе, да није осуђиван за	ДОКАЗ: потврда надлежног суда односно надлежне полицијске управе МУП <i>Напомена:</i> - <i>потврда не може бити старија од 2 месеца пре отварања понуда</i> - <i>уколико понуђач има више законских заступника дужан је да потврду достави за сваког законског заступника</i>

кривична дела против привреде, кривична дела против животне средине, кривично дело примања или давања мита, кривично дело преваре	ПРАВНО ЛИЦЕ: <u>-извод из казнене евиденције:</u> 1) за правно лице – <i>уверење надлежног суда</i> 2) за законског заступника - <i>уверење надлежне полицијске управе МУП</i> да правно лице и његов законски заступник није осуђиван за неко од кривичних дела као члан организоване криминалне групе, кривична дела против привреде, кривична дела против животне средине, кривично дело примања или давања мита, кривично дело преваре ПРЕДУЗЕТНИК: <u>-извод из казнене евиденције:</u> 1) <i>уверење надлежне полицијске управе МУП</i> да предузетник није осуђиван за неко од кривичних дела као члан организоване криминалне групе, кривична дела против привреде, кривична дела против животне средине, кривично дело примања или давања мита, кривично дело преваре ФИЗИЧКО ЛИЦЕ: <u>-извод из казнене евиденције:</u> 1) <i>уверење надлежне полицијске управе МУП</i> да физичко лице није осуђивано за неко од кривичних дела као члан организоване криминалне групе, кривична дела против привреде, кривична дела против животне средине, кривично дело примања или давања мита, кривично дело преваре орган надлежан за издавање: ЗА ПРАВНО ЛИЦЕ: -извод из казнене евиденције основног суда (које обухвата и податке из казнене евиденције за кривична дела која су у надлежности редовног кривичног одељења Вишег суда) на чијем подручју је седиште домаћег правног лица односно седиште представништва или огранка страног правног лица -извод из казнене евиденције Посебног одељења (за организовани криминал) Вишег суда у Београду http://www.bg.vi.sud.rs/lt/articles/o-visem-sudu/obavestenje-ke-za-pravna-lica.html -уверење из казнене евиденције надлежне полицијске управе МУП за законског заступника (захтев се може поднети према месту рођења, али и према месту пребивалишта). ЗА ПРЕДУЗЕТНИКА / ФИЗИЧКО ЛИЦЕ: -уверење из казнене евиденције надлежне полицијске управе МУП (захтев се може поднети према месту рођења или према месту пребивалишта).
3. да је понуђач измирио доспеле порезе, доприносе и друге јавне дажбине у складу са прописима	ДОКАЗ: потврда надлежног пореског органа и организације за обавезно социјално осигурање или потврда надлежног органа да се понуђач налази у поступку приватизације <i>Напомена: потврда не може бити старија од 2 месеца пре отварања понуда</i>

Републике Србије или стране државе када има седиште на њеној територији	ПРАВНО ЛИЦЕ: -уверење Пореске управе Министарства финансија да је измирио доспеле порезе и доприносе и -уверења надлежне управе локалне самоуправе да је измирио обавезе по основу изворних локалних јавних прихода
	ПРЕДУЗЕТНИК: -уверење Пореске управе Министарства финансија да је измирио доспеле порезе и доприносе и -уверења надлежне управе локалне самоуправе да је измирио обавезе по основу изворних локалних јавних прихода
	ФИЗИЧКО ЛИЦЕ: -уверење Пореске управе Министарства финансија да је измирио доспеле порезе и доприносе и -уверења надлежне управе локалне самоуправе да је измирио обавезе по основу изворних локалних јавних прихода
	орган надлежан за издавање: -Република Србија Министарство финансија Пореска управа Регионални центар - _____ Филијала/експозитура - _____ према месту седишта пореског обвезника правног лица, односно према пребивалишту физичког лица, односно прописаној надлежности за утврђивање и наплату одређене врсте јавног прихода. - Град односно општина – градска односно општинска пореска управа према месту седишта пореског обвезника правног лица, односно према пребивалишту физичког лица, односно прописаној надлежности за утврђивање и наплату одређене врсте јавног прихода. <u>Напомена:</u> уколико локална (општинска) пореска управа у својој потврди наведе да се докази за одређене изворне локалне јавне приходе прибављају и од других локалних органа/организација/установа понуђач је дужан да уз потврду локалне пореске управе приложи и потврде осталих локалних органа/организација/установа <u>Напомена:</u> Уколико понуђач има имовину и плаћа локалне јавне дажбине и у другим местима поред места у ком му се налази седиште, понуђач је дужан да достави уверења свих локалних самоуправа где има обавезу да плаћа порезе и друге јавне дажбине.

5. КРИТЕРИЈУМИ ЗА ДОДЕЛУ УГОВОРА

(1) сви елементи критеријума на основу којих се додељује уговор, који морају бити описани и вредносно изражени, као и методологија за доделу пондера за сваки елемент критеријума који ће омогућити накнадну објективну проверу оцењивања понуда:

Критеријум за доделу уговора за јавну набавку добара – КОМЕРЦИЈАЛНИ СОФТВЕРИ, обликовану у више посебних, истоврсних целина (партија) од 1 до 7, Партија 1 - Софтверски пакети за оптичко препознавање знакова - ABBYY FineReader 14 Corporate Edition/Concurrent use је најнижа понуђена цена.

(2) елементи критеријума, односно начин, на основу којих ће наручилац извршити доделу уговора у ситуацији када постоје две или више понуда са једнаким бројем пондера или истом понуђеном ценом:

У ситуацији када постоје две или више понуда са истом понуђеном укупном ценом елемент критеријума на основу којег ће Наручилац извршити доделу уговора је примена резервног елемента критеријума «рок испоруке добара» тако што ће предност имати понуђач који је понудио краћи рок испоруке.

У случају да постоје две или више понуда са истом понуђеном укупном ценом и истим роком испоруке, Наручилац ће изабрати понуду путем жреба, и то на следећи начин:

- Наручилац ће упутити позив понуђачима чије су понуде имале исту понуђену цену и исти рок испоруке да присуствују поступку жребања.
- Поступак жребања водиће Комисија за јавну набавку и исти ће се обавити у просторијама наручиоца.
- Комисија за јавну набавку ће водити записник о поступку жребања.
- Комисија ће припремити посуду у којима ће бити папирићи са именима понуђача чије су понуде имале исту понуђену цену и исти рок испоруке.
- Жребање ће бити обављено тако што ће један члан Комисије извршити извлачење једног папирића из посуде и прочитати назив понуђача који је извучен.
- Понуђач који први буде «извучен» у жребу имаће предност у додели уговора.

6. ОБРАСЦИ КОЈИ ЧИНЕ САСТАВНИ ДЕО ПОНУДЕ

6.1. ОБРАЗАЦ ПОНУДЕ

6.2. ОБРАЗАЦ СТРУКТУРЕ ПОНУЂЕНЕ ЦЕНЕ СА УПУТСТВО КАКО ДА СЕ ПОПУНИ

6.3. ОБРАЗАЦ ТРОШКОВА ПРИПРЕМЕ ПОНУДЕ

6.4. ОБРАЗАЦ ИЗЈАВЕ О НЕЗАВИСНОЈ ПОНУДИ

6.5. ОБРАЗАЦ ИЗЈАВЕ НА ОСНОВУ ЧЛАНА 75. СТАВ 2. ЗЈН

6.6 ОБРАЗАЦ ИЗЈАВЕ НА ОСНОВУ ЧЛАНА 79. СТАВ 10. ЗЈН

**6.7. ОБРАЗАЦ МЕНИЧНОГ ОВЛАШЋЕЊА ЗА ИСПУЊЕЊЕ ОБАВЕЗА У ПОСТУПКУ
ЈАВНЕ НАБАВКЕ**

6.1. ОБРАЗАЦ ПОНУДЕ

ЗА ЈАВНУ НАБАВКУ ДОБАРА – КОМЕРЦИЈАЛНИ СОФТВЕРИ, обликовану у више посебних, истоврсних целина (партија) од 1 до 7,
Партија 1 - Софтверски пакети за оптичко препознавање знакова - ABBYY FineReader 14 Corporate Edition/Concurrent use
на основу Позива за подношење понуда објављеног на Порталу јавних набавки и интернет страници Наручиоца www.uprava.vojvodina.gov.rs
дана 11.10.2017. године
ЈНМВ 41/2017

1) ОПШТИ ПОДАЦИ О ПОНУЂАЧУ

*подаци из АПР

Пословно име:				
Скраћено пословно име:				
Правна форма:				
Адреса седишта:				
Општина:	Место:	Улица:	Број:	Спрат/стан:
Адреса за пријем поште:				
Општина:	Место:	Улица:	Број:	Спрат/стан:
Адреса за пријем електронске поште:				
Матични број:				
ПИБ:				
Претежна делатност:				
Шифра делатности:		Назив делатности:		
Назив банке и број рачуна:				
Телефон:				
Овлашћено лице за потписивање уговора:				
Особа/лице за контакт:				
Деловодни број понуде и датум:				
Интернет страница на којој су докази из чл. 77. ЗЈН јавно доступни уколико се не достављају уз понуду, (ако се даје изјава не треба попуњавати):				
Понуђач се налази у регистру понуђача АПР:		да	не	
Оснивач (лични подаци оснивача - попуњава само предузетник):				
Име и презиме:		ЈМБГ/лични број:		

2) ПОНУДА СЕ ПОДНОСИ:

- самостално		
- као заједничка понуда групе понуђача:		
Скраћено пословно име (назив) члана групе понуђача:	Место, општина и адреса седиште члана групе понуђача	
Напомена: Потребно је навести скраћено пословно име (назив) и седиште свих учесника у заједничкој понуду.		
- као понуда са подизвођачем:		
Скраћено пословно име (назив) и место и адреса седишта подизвођача:	Проценат укупне вредности набавке која ће се поверити подизвођачу:	Део предмета набавке који ће извршити подизвођач:

НАПОМЕНА:

- Уколико се подноси заједничка понуда као обавезан прилог који је саставни део Обрасца понуде обавезно се доставља попуњен, потписан и печатом оверен Образац општи подаци о понуђачу из групе понуђача.
- Уколико се подноси понуда са подизвођачем као обавезан прилог који је саставни део Обрасца понуде обавезно се доставља попуњен, потписан и печатом оверен Образац општи подаци о подизвођачу

3) РОК ВАЖЕЊА ПОНУДЕ ИЗРАЖЕН У БРОЈУ ДАНА ОД ДАНА ОТВАРАЊА ПОНУДА

Напомена: рок важења понуде не може бити краћи од 60 дана од дана отварања понуда

Рок важења понуде је _____ дана од дана отварања понуда

4) ПРЕДМЕТ, ЦЕНА И ОСТАЛИ ПОДАЦИ РЕЛЕВАНТНИ ЗА ЗАКЉУЧЕЊЕ УГОВОРА

Предмет:	добра – КОМЕРЦИЈАЛНИ СОФТВЕРИ, обликовану у више посебних, истоврсних целина (партија) од 1 до 7, Партија 1 - Софтверски пакети за оптичко препознавање знакова - ABBYY FineReader 14 Corporate Edition/Concurrent use
Укупна цена без ПДВ:	
ПДВ:	
Укупна цена са ПДВ:	
Начин и услови плаћања:	вирмански, на рачун понуђача, у року до 45 дана од дана пријема исправно сачињеног рачуна за испоручена добра и пратеће документације (Записник о квалитативном и квантитативном пријему добара)
Рок испоруке добара:	У року до _____ дана од дана закључења Уговора
Гарантни рок:	_____ месеци од дана обостраног потписивања записника о квалитативном и квантитативном пријему добара.

ПОНУЂАЧ

М.П. _____
(потпис овлашћеног лица)

6.1. ОБРАЗАЦ ОПШТИ ПОДАЦИ О ПОНУЂАЧУ ИЗ ГРУПЕ ПОНУЂАЧА

У вези са Позивом за подношење понуде за јавну набавку добара – КОМЕРЦИЈАЛНИ СОФТВЕРИ, обликовану у више посебних, истоврсних целина (партија) од 1 до 7, Партија 1 - Софтверски пакети за оптичко препознавање знакова - ABBYY FineReader 14 Corporate Edition/Concurrent use, у поступку јавне набавке мале вредности, ЈНМВ 41/2017, објављеног на Порталу јавних набавки и интернет страници Наручиоца www.uprava.vojvodina.gov.rs дана 11.10.2017. године изјављујемо да понуду подносимо као група понуђача/заједничка понуда.

ОПШТИ ПОДАЦИ О ПОНУЂАЧУ ИЗ ГРУПЕ ПОНУЂАЧА:

1. НОСИЛАЦ ПОСЛА

Пословно име:		
Назив: *попуњава само предузетник		
Скраћено пословно име:		
Правни облик:		
Место и адреса седишта:		
Матични број:		
ПИБ:		
Назив банке и број рачуна:		
Имена и одговарајуће професионалне квалификације лица која ће бити одговорна за извршење уговора:		
Телефон:		
Е – mail адреса:		
Интернет страница на којој су докази из чл.77.3ЈН јавно доступни *(уколико се не достављају уз понуду, а ако се даје изјава не треба попуњавати):		
Понуђач се налази у регистру понуђача АПР:	да	не

2. ЧЛАН ГРУПЕ

Пословно име:		
Назив: *попуњава само предузетник		
Скраћено пословно име:		
Правни облик:		
Место и адреса седишта:		
Матични број:		
ПИБ:		
Назив банке и број рачуна:		

Имена и одговарајуће професионалне квалификације лица која ће бити одговорна за извршење уговора:		
Телефон:		
Е – mail адреса:		
Интернет страница на којој су докази из чл.77.ЗЈН јавно доступни *(уколико се не достављају уз понуду, а ако се даје изјава не треба попуњавати):		
Понуђач се налази у регистру понуђача АПР:	да	не

3. ЧЛАН ГРУПЕ

Пословно име:		
Назив: *попуњава само предузетник		
Скраћено пословно име:		
Правни облик:		
Место и адреса седишта:		
Матични број:		
ПИБ:		
Назив банке и број рачуна:		
Имена и одговарајуће професионалне квалификације лица која ће бити одговорна за извршење уговора:		
Телефон:		
Е – mail адреса:		
Интернет страница на којој су докази из чл.77.ЗЈН јавно доступни *(уколико се не достављају уз понуду, а ако се даје изјава не треба попуњавати):		
Понуђач се налази у регистру понуђача АПР:	да	не

ПОНУЂАЧ - НОСИЛАЦ ПОСЛА

М.П. _____
(потпис овлашћеног лица)

Напомена:

- Образац општи подаци о понуђачу из групе понуђача попуњавају и уз понуду подносе само они понуђачи који подносе заједничку понуду.
- Ако понуђач не наступа у заједничкој понуди, Образац општи подаци о понуђачу из групе понуђача се не попуњава и не доставља уз понуду.
- Образац општи подаци о понуђачу из групе понуђача попуњава и потписује понуђач – носилац посла, односно његово овлашћено лице.
- Уколико има више понуђача у групи понуђача Образац општи подаци о сваком понуђачу из групе понуђача се може умножити.

6.1. ОБРАЗАЦ ОПШТИ ПОДАЦИ О ПОДИЗВОЂАЧИМА

У вези са Позивом за подношење понуде за јавну набавку добара – КОМЕРЦИЈАЛНИ СОФТВЕРИ, обликовану у више посебних, истоврсних целина (партија) од 1 до 7,

Партија 1 - Софтверски пакети за оптичко препознавање знакова - ABBYY FineReader 14 Corporate Edition/Concurrent use,
у поступку јавне набавке мале вредности, ЈНМВ 41/2017, објављеног на Порталу јавних набавки и интернет страници Наручиоца www.uprava.vojvodina.gov.rs,
дана 11.10.2017. године
изјављујемо да понуду подносимо са подизвођачем/има.

ОПШТИ ПОДАЦИ О ПОДИЗВОЂАЧИМА

1. ПОДИЗВОЂАЧ бр. 1

Пословно име:	
Назив: *попуњава само предузетник	
Скраћено пословно име:	
Правни облик:	
Место и адреса седишта:	
Матични број:	
ПИБ:	
Назив банке и број рачуна:	
Проценат укупне вредности набавке који ће се поверити подизвођачу:	
Део предмета набавке који ће извршити преко подизвођача:	
Телефон:	
Е – mail адреса:	
Интернет страница на којој су докази из чл.77.ЗЈН јавно доступни *(уколико се не достављају уз понуду, а ако се даје изјава не треба попуњавати):	
Понуђач се налази у регистру понуђача АПР:	

2. ПОДИЗВОЂАЧ бр. 2

Пословно име:	
Назив: *попуњава само предузетник	
Скраћено пословно име:	
Правни облик:	
Место и адреса седишта:	
Матични број:	
ПИБ:	

Назив банке и број рачуна:	
Проценат укупне вредности набавке који ће се поверити подизвођачу:	
Део предмета набавке који ће извршити преко подизвођача:	
Телефон:	
Е – mail адреса:	
Интернет страница на којој су докази из чл.77.ЗЈН јавно доступни *(уколико се не достављају уз понуду, а ако се даје изјава не треба попуњавати):	
Понуђач се налази у регистру понуђача АПР:	

3. ПОДИЗВОЂАЧ бр.3

Пословно име:	
Назив: *попуњава само предузетник	
Скраћено пословно име:	
Правни облик:	
Место и адреса седишта:	
Матични број:	
ПИБ:	
Назив банке и број рачуна:	
Проценат укупне вредности набавке који ће се поверити подизвођачу:	
Део предмета набавке који ће извршити преко подизвођача:	
Телефон:	
Е – mail адреса:	
Интернет страница на којој су докази из чл.77.ЗЈН јавно доступни *(уколико се не достављају уз понуду, а ако се даје изјава не треба попуњавати):	
Понуђач се налази у регистру понуђача АПР:	

ПОНУЂАЧ

М.П. _____
(потпис овлашћеног лица)

Напомена:

- Образац општи подаци о подизвођачима попуњавају само они понуђачи који понуду подносе са подизвођачем.
- Ако понуђач наступа без подизвођача Образац општи подаци о подизвођачу се не попуњава и не доставља уз понуду.
- Образац општи подаци о подизвођачима попуњава и потписује понуђач, односно његово овлашћено лице.
- Уколико има више подизвођача Образац општи подаци о подизвођачу се може умножити

6.1. ТАБЕЛАРНИ ДЕО ПОНУДЕ (СПЕЦИФИКАЦИЈА) ЗА ЈАВНУ НАБАВКУ ДОБАРА – КОМЕРЦИЈАЛНИ СОФТВЕРИ, обликовану у више посебних, истоврсних целина (партија) од 1 до 7, Партија 1 - Софтверски пакети за оптичко препознавање знакова - ABBYY FineReader 14 Corporate Edition/ Concurrent use ЈНМВ 41/2017							
Поз.	Назив	Јед. мере	Количина	Цена по јединици мере без ПДВ	Укупна цена без ПДВ	СТОПА ПДВ (%)	Укупна цена са ПДВ
1	2	3	4	5	6	7	8
1	Софтверски пакети за оптичко препознавање знакова – ABBYY FineReader 14 Corporate Edition / Concurrent use	ком	2				

УКУПНО БЕЗ ПДВ: _____ ДИНАРА	ПОНУЂАЧ М.П. _____ (потпис овлашћеног лица)
УКУПНО СА ПДВ: _____ ДИНАРА	

6.2. ОБРАЗАЦ СТРУКТУРЕ ПОНУЂЕНЕ ЦЕНЕ СА УПУТСТВОМ КАКО ДА СЕ ПОПУНИ

ОБРАЗАЦ СТРУКТУРЕ ПОНУЂЕНЕ ЦЕНЕ

ПОНУЂАЧА _____

у поступку доделе уговора о јавној набавци добара – КОМЕРЦИЈАЛНИ СОФТВЕРИ, обликовану у више посебних, истоврсних целина (партија) од 1 до 7, Партија 1 - Софтверски пакети за оптичко препознавање знакова - ABBYY FineReader 14 Corporate Edition/ Concurrent use
ЈНМВ 41/2017

Р.Б.	НАЗИВ	ЈЕД. МЕРЕ	КОЛ.	ЈЕДИНИЧНА ЦЕНА БЕЗ ПДВ	ЈЕДИНИЧНА ЦЕНА СА ПДВ	УКУПНА ЦЕНА БЕЗ ПДВ	УКУПНА ЦЕНА СА ПДВ
1	Софтверски пакети за оптичко препознавање знакова – ABBYY FineReader 14 Corporate Edition / Concurrent use	ком	2				

Укупна понуђена цена без ПДВ:	
ПДВ _____ %:	
Укупна понуђена цена са ПДВ:	

Напомена: У предметној набавци током периода трајања уговора неће се вршити усклађивање цена (учешће трошкова материјала, рада, енергената), те није потребно наводити/дати процентуално учешће одређене врсте трошкова, с обзиром на то да тај податак није неопходан.

ПОНУЂАЧ

М.П. _____
(потпис овлашћеног лица)

НАПОМЕНА:

- Уколико понуду подноси група понуђача образац структуре цене потписује и оверава печатом члан групе понуђача – носилац посла

УПУТСТВО КАКО ДА СЕ ПОПУНИ ОБРАЗАЦ СТРУКТУРЕ ПОНУЂЕНЕ ЦЕНЕ

Сходно одредбама Закона о јавним набавкама («Службени гласник РС», бр. 124/12, 14/15 и 68/15) и Правилника о обавезним елементима конкурсне документације у поступцима јавних набавки и начину доказивања испуњености услова («Службени гласник РС», бр. 86/15) у обрасцу структуре цене морају бити приказани основни елементи понуђене цене, као што су:

- 1) цена (јединична и укупна) са и без ПДВ
- 2) процентуално учешће одређене врсте трошкова у случају када је наведени податак неопходан ради усклађивања цене током периода трајања уговора, односно оквирног споразума (учешће трошкова материјала, рада енергената)

Сматраће се да је сачињен образац структуре цене, уколико су основни елементи понуђене цене садржани у обрасцу понуде.

6.3. ОБРАЗАЦ ТРОШКОВА ПРИПРЕМЕ ПОНУДЕ

ОСНОВНИ ПОДАЦИ О ПОНУЂАЧУ			
Пословно име:			
Скраћено пословно име:			
Правна форма:			
Седиште:	Општина:	Место:	Улица и број:
Матични број:		ПИБ:	

На основу члана 88. став 1. Закона о јавним набавкама („Службени гласник РС“, бр. 124/12, 14/15 и 68/15), члана 6. став 1. тачка 6) подтачка (3) и члана 15. Правилника о обавезним елементима конкурсне документације у поступцима јавних набавки и начину доказивања испуњености услова („Службени гласник РС“ бр. 86/15), уз понуду прилажем

СТРУКТУРУ ТРОШКОВА ПРИПРЕМАЊА ПОНУДЕ

за јавну набавку добара – КОМЕРЦИЈАЛНИ СОФТВЕРИ, обликовану у више посебних, истоврсних целина (партија) од 1 до 7,

Партија 1 - Софтверски пакети за оптичко препознавање знакова - ABBYY FineReader 14 Corporate Edition/Concurrent use

у поступку јавне набавке мале вредности, ЈНМВ 41/2017, и то:

израда узорка или модела који су израђени у складу са траженом техничком спецификацијом наручиоца	_____ динара без пдв
трошкови прибављања средстава обезбеђења	_____ динара без пдв
Укупни трошкови без пдв	_____ динара
пдв	_____ динара
Укупни трошкови са ПДВ	_____ динара

Структуру трошкова припреме понуде прилажем и тражим накнаду наведених трошкова уколико наручилац предметни поступак јавне набавке обустави из разлога који су на страни наручиоца, сходно члану 88. став 3. Закона о јавним набавкама („Службени гласник РС“, бр. 124/12, 14/15 и 68/15).

ПОНУЂАЧ

М.П. _____
(потпис овлашћеног лица)

Напомена:

- Образац трошкова припреме понуде попуњавају само они понуђачи који су имали наведене трошкове и који траже да му их наручилац надокнади.
- Остале трошкове припреме и подношења понуде сноси искључиво понуђач и не може тражити од наручиоца накнаду трошкова (члан 88. став 2. Закона о јавним набавкама („Службени гласник РС“, бр. 124/12, 14/15 и 68/15))
- Уколико понуђач не попуни образац трошкова припреме понуде, наручилац није дужан да му надокнади трошкове.
- Достављање овог обрасца није обавезно.

6.4. ОБРАЗАЦ ИЗЈАВЕ О НЕЗАВИСНОЈ ПОНУДИ

ОСНОВНИ ПОДАЦИ О ПОНУЂАЧУ			
Пословно име:			
Скраћено пословно име:			
Правна форма:			
Седиште:	Општина:	Место:	Улица и број:
Матични број:			
ПИБ:			

На основу члана 26. Закона о јавним набавкама („Службени гласник РС“, бр. 124/12, 14/15 и 68/15), члана 6. став 1. тачка 6) подтачка (4) и члана 16. Правилника о обавезним елементима конкурсне документације у поступцима јавних набавки начину доказивања испуњености услова („Службени гласник РС“, бр. 86/15) понуђач _____ из _____ ул. _____ бр. _____ даје

ИЗЈАВУ О НЕЗАВИСНОЈ ПОНУДИ

и под пуном материјалном и кривичном одговорношћу потврђује да је Понуду деловодни број: _____ за јавну набавку добара – комерцијални софтвери, обликовану у више посебних, истоверних целина (партија) од 1 до 7, Партија 1 - Софтверски пакети за оптичко препознавање знакова - ABBYY FineReader 14 Corporate Edition/Concurrent use, у поступку јавне набавке мале вредности (Редни број ЈНМВ 41/2017) Наручиоца – Управе за заједничке послове покрајинских органа, Нови Сад, Булевар Михајла Пупина 16, по Позиву за подношење понуда објављеном на Порталу јавних набавки и интернет страници наручиоца дана 11.10.2017. године, поднео независно, без договора са другим понуђачима или заинтересованим лицима.

У супротном упознат је да ће сходно члану 168. став 1. тачка 2) Закона о јавним набавкама („Службени гласник РС“, бр. 124/12, 14/15 и 68/15), уговор о јавној набавци бити ништаван.

ПОНУЂАЧ

М.П. _____
(потпис овлашћеног лица)

* Уколико понуду подноси група понуђача Изјава мора бити појединачно потписана од стране овлашћеног лица сваког понуђача из групе понуђача и оверена печатом, те у том смислу Образац треба умножити у потребном броју примерака.

6.5. ОБРАЗАЦ ИЗЈАВЕ НА ОСНОВУ ЧЛАНА 75. СТАВ 2. ЗЈН

6.5.1. ОБРАЗАЦ ИЗЈАВЕ НА ОСНОВУ ЧЛАНА 75. СТАВ 2. ЗЈН ЗА ПОНУЂАЧА

6.5.2. ОБРАЗАЦ ИЗЈАВЕ НА ОСНОВУ ЧЛАНА 75. СТАВ 2. ЗЈН ЗА ПОНУЂАЧА ЧЛАНА ГРУПЕ ПОНУЂАЧА – НОСИОЦА ПОСЛА

6.5.3. ОБРАЗАЦ ИЗЈАВЕ НА ОСНОВУ ЧЛАНА 75. СТАВ 2. ЗЈН ЗА ПОНУЂАЧА ЧЛАНОВЕ ГРУПЕ ПОНУЂАЧА – ЧЛАН ГРУПЕ ПОНУЂАЧА

**6.5.1. ОБРАЗАЦ ИЗЈАВЕ НА ОСНОВУ ЧЛАНА 75. СТАВ 2. ЗЈН
ЗА ПОНУЂАЧА**

ОСНОВНИ ПОДАЦИ О ПОНУЂАЧУ (подаци из извода АПР)			
Пословно име:			
Скраћено пословно име:			
Правна форма:			
Седиште:	Општина:	Место:	Улица и број:
Матични број:			
ПИБ:			

На основу члана 75. став 2. Закона о јавним набавкама („Службени гласник РС“, бр. 124/12, 14/15 и 68/15) као понуђач дајем

ИЗЈАВУ

да сам при састављању Понуде деловодни број: _____ за јавну набавку добара – комерцијални софтвери, обликовану у више посебних, истоврсних целина (партија) од 1 до 7, Партија 1 - Софтверски пакети за оптичко препознавање знакова - ABBYY FineReader 14 Corporate Edition/Concurrent use (ред. бр. ЈНМВ 41/2017) поштовао обавезе које произилазе из важећих прописа о заштити на раду, запошљавању и условима рада, заштити животне средине, као и да немам забрану обављања делатности која је на снази у време подношења понуда.

ПОНУЂАЧ

М.П. _____
(потпис овлашћеног лица)

**6.5.2. ОБРАЗАЦ ИЗЈАВЕ НА ОСНОВУ ЧЛАНА 75. СТАВ 2. ЗЈН
ЗА ПОНУЂАЧА ЧЛАНА ГРУПЕ ПОНУЂАЧА – НОСИОЦА ПОСЛА**

ОСНОВНИ ПОДАЦИ О ПОНУЂАЧУ ЧЛАНУ ГРУПЕ ПОНУЂАЧА – НОСИОЦУ ПОСЛА

Пословно име:			
Скраћено пословно име:			
Правна форма:			
Седиште:	Општина:	Место:	Улица и број:
Матични број:			
ПИБ:			

На основу члана 75. став 2. Закона о јавним набавкама („Службени гласник РС“, бр. 124/12, 14/15 и 68/15) као **понуђач – члан групе понуђача – носилац посла**

дајем

ИЗЈАВУ

да сам при састављању Понуде деловодни број: _____ за јавну набавку добара – комерцијални софтвери, обликовану у више посебних, истоврсних целина (партија) од 1 до 7, Партија 1 - Софтверски пакети за оптичко препознавање знакова - ABBYY FineReader 14 Corporate Edition/Concurrent use, (ред. бр. ЈНМВ 41/2017) поштовао обавезе које произилазе из важећих прописа о заштити на раду, запошљавању и условима рада, заштити животне средине, као и да немам забрану обављања делатности која је на снази у време подношења понуда.

**ПОНУЂАЧ ЧЛАН
ГРУПЕ ПОНУЂАЧА – НОСИЛАЦ ПОСЛА**

М.П. _____
(потпис овлашћеног лица)

**6.5.3. ОБРАЗАЦ ИЗЈАВЕ НА ОСНОВУ ЧЛАНА 75. СТАВ 2. ЗЈН
ЗА ПОНУЂАЧА ЧЛАНОВЕ ГРУПЕ ПОНУЂАЧА – ЧЛАН ГРУПЕ ПОНУЂАЧА**

ОСНОВНИ ПОДАЦИ О ПОНУЂАЧУ ЧЛАНУ ГРУПЕ ПОНУЂАЧА			
Пословно име:			
Скраћено пословно име:			
Правна форма:			
Седиште:	Општина:	Место:	Улица и број:
Матични број:			
ПИБ:			

На основу члана 75. став 2. Закона о јавним набавкама („Службени гласник РС“, бр. 124/12, 14/15 и 68/15) као **понуђач – члан групе понуђача** дајем

ИЗЈАВУ

да сам при састављању Понуде деловодни број: _____ за јавну набавку добара – комерцијални софтвери, обликовану у више посебних, истоврсних целина (партија) од 1 до 7, Партија 1 - Софтверски пакети за оптичко препознавање знакова - ABBYY FineReader 14 Corporate Edition/Concurrent use, (ред. бр. ЈНМВ 41/2017) поштовао обавезе које произилазе из важећих прописа о заштити на раду, запошљавању и условима рада, заштити животне средине, као и да немам забрану обављања делатности која је на снази у време подношења понуда.

**ПОНУЂАЧ ЧЛАН
ГРУПЕ ПОНУЂАЧА**

М.П. _____
(потпис овлашћеног лица)

Напомена: Изјаву мора да потпише и овери печатом сваки понуђач из групе.

6.6. ОБРАЗАЦ ИЗЈАВЕ НА ОСНОВУ ЧЛАНА 79. СТАВ 10. ЗЈН

ОСНОВНИ ПОДАЦИ О ПОНУЂАЧУ (подаци из АПР)			
Пословно име:			
Скраћено пословно име:			
Правна форма:			
Седиште:	Општина:	Место:	Улица и број:
Матични број:			
ПИБ:			

На основу члана 79. став 9. Закона о јавним набавкама („Службени гласник РС“, бр. 124/12, 14/15 и 68/15), под кривичном и материјалном одговорношћу као понуђач дајем

ИЗЈАВУ

да се у држави - _____, у којој имам седиште не издају докази из члана 77. Закона о јавним набавкама („Службени гласник РС“, бр. 124/12 и 14/15 и 68/15), те исту оверену пред судским - управним органом – јавним бележником – другим надлежним органом државе _____, прилажем уз понуду за јавну набавку добара – комерцијални софтвери, обликовану у више посебних, истоврсних целина (партија) од 1 до 7, Партија 1 - Софтверски пакети за оптичко препознавање знакова - ABBYY FineReader 14 Corporate Edition/Concurrent use, у поступку јавне набавке мале вредности (ЈН МВ 41/2017).

Упознат сам са могућношћу Наручиоца да провери да ли су испуњени услови за давање ове изјаве односно да провери да ли су документи којима понуђач доказује испуњеност тражених услова издати од стране надлежних органа државе где имам седиште.

ПОНУЂАЧ

М.П. _____
(потпис овлашћеног лица)

Напомена: Изјава мора бити оверена пред судским или управним органом, јавним бележником или другим надлежним органом државе у којој понуђач има седиште.

6.7. ОБРАЗАЦ МЕНИЧНОГ ОВЛАШЋЕЊА

НАПОМЕНА: као средство обезбеђења понуде понуђач је дужан да уз понуду достави:

- бланко, соло меницу
- копију захтева/потврде за регистрацију менице, оверен од стране пословне банке
- копију депо картона
- образац меничног овлашћења за испуњење обавеза у поступку јавне набавке – за озбиљност понуде

На основу Закона о меници („Сл. лист ФНРЈ“ бр.104/46, „Сл. лист СФРЈ“ бр.16/65, 54/70 и 57/89, „Сл. лист СРЈ“ бр. 46/96 и „Сл. лист СЦГ“ бр. 1/2003-Уставна повеља) менични дужник предаје

**МЕНИЧНО ОВЛАШЋЕЊЕ/ПИСМО ЗА ИСПУЊЕЊЕ ОБАВЕЗА У ПОСТУПКУ ЈАВНЕ НАБАВКЕ
ЗА КОРИСНИКА БЛАНКО, СОЛО МЕНИЦЕ серијски бр. _____**

МЕНИЧНИ ДУЖНИК – ПРАВНО ЛИЦЕ:	
Седиште и адреса:	
Матични број:	
Порески број:	
МЕНИЧНИ ПОВЕРИЛАЦ	Република Србија, Аутономна покрајина Војводина, Управа за заједничке послове покрајинских органа
Седиште и адреса:	Нови Сад Булевар Михајла Пупина бр. 16
Матични број:	08034613
Порески број:	100716377
Текући рачун:	840-1572845-61 Буџет АПВ- евиденциони рачун прихода

Менични дужник предаје Меничном повериоцу бланко, соло меницу серијског броја: _____ која је безусловна, платива на први позив и без додатних услова за исплату.

Меница и менично овлашћење се издају као гаранција за испуњење обавеза у поступку јавне набавке коју је менични дужник поднео у поступку јавне набавке добара – КОМЕРЦИЈАЛНИ СОФТВЕРИ, обликовану у више посебних, истоврсних целина (партија) од 1 до 7, Партија 1 - Софтверски пакети за оптичко препознавање знакова - ABBYY FineReader 14 Corporate Edition/Concurrent use, ред. бр. ЈНМВ 41/2017.

Меница и менично овлашћење се издају са роком важности који је идентичан року важења понуде.

Менични дужник је сагласан да Менични поверилац може попунити меницу на коју се односи менично овлашћење на износ од _____ динара, (словима _____) што представља **10% без пдв** од износа понуде коју је Менични дужник поднео.

Менични дужник овим изричито овлашћује банке код којих има отворен рачун да безусловно и неопозиво, без трошкова и вансудски изврше наплату на терет рачуна Меничног дужника код тих банака, односно овлашћује ове банке да поднете налоге за наплату заведу у евиденцију редоследа чекања због евентуалног недостатка средстава на рачуну или због обавеза поштовања редоследа наплате са рачуна утврђеног Законом о платном промету и прописима донетим на основу овог Закона.

Меница и менично овлашћење су важећи и у случају да у току трајања важења понуде дође до промене лица овлашћених за заступање, лица овлашћених за располагање средствима са рачуна Меничног дужника и других промена које су од значаја за платни промет. За све спорове који евентуално настану надлежан је суд у Новом Саду.

Датум издавања
овлашћења

М.П. _____
Потпис овлашћеног лица
меничног дужника

7. МОДЕЛ УГОВОРА

Напомена: Приложени модел уговора је саставни део Конкурсне документације и он представља садржину уговора који ће бити закључен са изабраним понуђачем коме буде додељен уговор о јавној набавци. Наручилац ће уговор о јавној набавци доставити понуђачу којем је уговор додељен у року од осам дана од дана протекла рока за подношење захтева за заштиту права.

Понуђач којем је уговор додељен дужан је да у року од 8 дана од дана пријема уговора исти потпише, овери и врати Наручиоцу.

Модел уговора понуђач попуњава, оверава и додоставља уз понуду.

УГОВОР

**О ЈАВНОЈ НАБАВЦИ ДОБАРА – КОМЕРЦИЈАЛНИ СОФТВЕРИ, ОБЛИКОВАНОЈ У
ВИШЕ ПОСЕБНИХ, ИСТОВРСНИХ ЦЕЛИНА (ПАРТИЈА) ОД 1 ДО 7,
ПАРТИЈА 1 - СОФТВЕРСКИ ПАКЕТИ ЗА ОПТИЧКО ПРЕПОЗНАВАЊЕ ЗНАКОВА -
ABBYY FineReader 14 Corporate Edition/Concurrent use
у поступку јавне набавке мале вредности
Редни број ЈНМВ 41/2017**

закључен дана _____ * (попуњава Наручилац) године, у Новом Саду, између:

1. **УПРАВЕ ЗА ЗАЈЕДНИЧКЕ ПОСЛОВЕ ПОКРАЈИНСКИХ ОРГАНА**, Нови Сад,
Булевар Михајла Пупина 16. (у даљем тексту: Наручилац), коју заступа в.д.
директора Горан Ћато, и

2. _____ из _____,
(навести скраћено пословно име из АПР)

ул. _____ бр. _____ (у даљем тексту: Добављач), кога
заступа _____
(навести функцију и име и презиме)

Или

АКО ЈЕ ПОДНЕТА ПОНУДА ГРУПЕ ПОНУЂАЧА-ЗАЈЕДНИЧКА ПОНУДА:

2. Групе понуђача коју чине:

2.1. _____ из _____,
(навести скраћено пословно име из АПР)

ул. _____ бр. _____,

2.2. _____ из _____,
(навести скраћено пословно име из АПР)

ул. _____ бр. _____,

2.3. _____ из _____,
(навести скраћено пословно име из АПР)

ул. _____ бр. _____,

а коју заступа _____,
(име и презиме)

_____ (навести скраћено пословно име из АПР)
(функција)
(у даљем тексту: Добављач).

Споразум о заједничком извршењу јавне набавке број: _____ од
_____ је саставни део овог уговора.

Чланови групе понуђача одговарају неограничено солидарно према Наручиоцу.

Подаци о наручиоцу:

ПИБ:	100716377
Матични број:	08034613
Број рачуна:	840-30640-67 Управа за трезор
Телефон:	021/4874081
Факс:	021/4874087
Е-mail:	office.uprava@vojvodina.gov.rs
Интернет страница наручиоца:	www.uprava.vojvodina.gov.rs

Подаци о добављачу:

ПИБ:	
Матични број:	
Број рачуна:	
Телефон:	
Факс:	
Е-mail:	

Основ уговора:

Број ЈН:	ЈНМВ 41/2017
Датум објављивања јавне набавке на Порталу јавних набавки и интернет страници наручиоца	11.10.2017.године
Број и датум одлуке о додели уговора	*попуњава Наручилац
Понуда изабраног понуђача број _____ од _____. 2017. године	

Предмет уговора**Члан 1.**

Предмет уговора је јавна набавка добара – КОМЕРЦИЈАЛНИ СОФТВЕРИ, обликовану у више посебних, истоврсних целина (партија) од 1 до 7, Партија 1 - Софтверски пакети за оптичко препознавање знакова - ABBYY FineReader 14 Corporate Edition/Concurrent use.

Предмет уговора из става 1. Овог уговора обухвата испоруку софтверских пакета за оптичко препознавање знакова - ABBYY FineReader 14 Corporate Edition/Concurrent use и годишњу подршку.

Врста, количина и цена добара утврђене су према Позиву и Конкурсној документацији Наручиоца објављеним на Порталу јавних набавки и интернет страници наручиоца дана 11.10.2017. године, спроведеном поступку јавне набавке мале вредности и прихваћеној понуди Добављача број: _____ од _____ 2017. године (у даљем тексту: Понуда).

Понуда чини саставни део овог Уговора.

Члан 2.

Лиценце софтверских пакета су трајне са годишњом подршком и правом на нове верзије софтвера за време трајања подршке.

Рок и место испоруке добара**Члан 3.**

Рок испоруке софтверских пакета је до _____ дана од дана закључења уговора.

Добављач је у обавези да софтверски пакет испоручи на CD/DVD медију или путем овлашћене web странице, а серијске бројеве путем емаила или корисничког веб сајта. Добијене лиценце трају неограничено.

Изузетно рок из става 1. овог члана продужава се на захтев Добављача:
- у случају прекида испоруке који траје дуже од 2 дана, а није изазван кривицом Добављача;
- у случају елементарних непогода (земљотрес, поплава, пожар), као и другим догађајима са карактером „више силе“.

Штрајк ангажованих радника од стране Добављача не може бити разлог за продужење рока.

Захтев за продужење уговореног рока Добављач упућује у писменој форми Наручиоцу, који ценећи околности наведене у захтеву одлучује о продужењу рока.

Уговорени рок је продужен када уговорне стране о томе постигну писани споразум.

Место испоруке су пословне просторије Наручиоца: Нови Сад, Булевар Михајла Пупина 16.

АКО ЈЕ ПОНУДА ДАТА СА ПОДИЗВОЂАЧЕМ/ПОДИЗВОЂАЧИМА:

Члан ____. Добављач је део набавке која је предмет овог уговора и то _____ (навести део предмета који ће извршити подизвођач) поверио подизвођачу _____ (навести пословно име подизвођача) из _____, ул. _____, бр. _____, а што чини _____% од укупно уговорене вредности. Добављач је део набавке која је предмет овог уговора и то _____ (навести део предмета који ће извршити подизвођач) поверио подизвођачу _____ (навести пословно име подизвођача) из _____, ул. _____, бр. _____, а што чини _____% од укупно уговорене вредности. Добављач је део набавке која је предмет овог уговора и то _____ (навести део предмета који ће извршити подизвођач) поверио подизвођачу _____ (навести пословно име подизвођача) из _____, ул. _____, бр. _____, а што чини _____% од укупно уговорене вредности. За уредно извршење уговорних обавеза од стране подизвођача одговара Добављач, као да је сам извршио делове набавке поверене подизвођачу/има наведеним у овом члану.

Цена, рок и начин плаћања

Члан 4.

Уговорне стране прихватају јединичне цене и укупну цену које је Добављач дао у Понуди.

Уговорне стране су сагласне да укупна цена на дан закључења овог уговора износи укупно _____ динара без ПДВ, односно укупно _____ динара са ПДВ.

Уговорне стране су сагласне да ће цене из прихваћене понуде бити фиксне (непроменљиве) током извршења уговора и неће подлегати променама ни из каквих разлога.

Члан 5.

Рок плаћања је до 45 дана од дана пријема исправно сачињеног рачуна за испоручена добра, а по обостраном потписивању записника о квалитативном и квантитативном пријему добара.

Рачун за испоручена добра мора да буде насловљен на Наручиоца: УПРАВА ЗА ЗАЈЕДНИЧКЕ ПОСЛОВЕ ПОКРАЈИНСКИХ ОРГАНА 21000 Нови Сад Булевар Михајла Пупина 16, ПИБ 100716377, матични број 08034613, број рачуна 840-30640-67 Управа за трезор.

Рачун мора да садржи број 404-246/2017-П1 и датум овог уговора.

Обавезе Наручиоца из закљученог уговора које доспевају у наредној буџетској години биће реализоване највише до износа средстава која ће Наручиоцу бити одобрена за наредну буџетску годину.

Начин плаћања: вирмански на рачун Додављача број: _____
код _____ банке у _____.

Гаранција за испоручена добра

Члан 6.

Гарантни рок за испоручена добра је _____ месеци и почиње да тече од дана обостраног потписивања записника о квалитативном и квантитативном пријему добара.

Гарантни рок се односи на софтверски пакет у целини.

Додављач је дужан да без финансијске надокнаде, у гарантном року, као и после истека гарантног рока уколико потичу од скривених мана, отклања све недостатке по примедбама Наручиоца.

Квалитет испоручених добара

Члан 7.

Наручилац је у обавези да након завршетка испоруке софтверских пакета изврши квантитативну и квалитативну контролу о чему ће сачинити записник о квантитативном и квалитативном пријему добара, који обострано потписују представник Наручиоца и Додављача.

Уколико се приликом примопредаје установи било какав недостатак или неисправност Наручилац је дужан да о томе сачини записник о рекламацији и достави га Додављачу.

Додављач се обавезује да записнички утврђене недостатке у квалитету и/или квантитету отклони најкасније у року од 5 дана од дана сачињавања записника о рекламацији.

Ако у року из става 3. овог члана Додављач не отклони констатоване недостатке или грешке, Наручилац има право да раскине уговор и наплати гаранцију за извршење уговорних обавеза из члана 9. овог уговора.

Уговорна казна

Члан 8.

Уколико Додављач не испоручи добра у уговореном року, обавезан је да за сваки дан кашњења плати Наручиоцу износ од 2% укупно уговореног износа без ПДВ, с тим да укупан износ уговорне казне не може прећи 10% укупно уговореног износа без ПДВ.

Уговорна казна из става 1. овог члана почиње да се рачуна од првог наредног дана од дана истека уговореног рока испоруке добара и рачуна се до дана испуњења уговорене обавезе, а најдуже до дана у коме вредност обрачунате уговорне казне достигне 10% укупно уговореног износа без ПДВ.

Уколико Добављач не испоручи добра ни у максимално дозвољеном року за доцњу, Наручилац има право да наплати средство обезбеђења за добро извршење посла, као и да раскине уговор.

Право Наручиоца на наплату уговорне казне не утиче на право Наручиоца да захтева накнаду штете.

Изузетно рок из члана 9. овог уговора продужава се на захтев Добављача у случају наступања ванредних догађаја који се нису могли предвидети у време закључења Уговора, као што су: земљотрес, поплава или нека друга елементарна непогода, мере државних органа.

АКО ЈЕ ПОДНЕТА ПОНУДА ГРУПЕ ПОНУЂАЧА-ЗАЈЕДНИЧКА ПОНУДА:

Члан ____.

На основу закљученог Споразума о заједничком извршењу јавне набавке број _____ од _____ године, ради учешћа у поступку јавне набавке добара – КОМЕРЦИЈАЛНИ СОФТВЕРИ, обликовану у више посебних, истоврсних целина (партија) од 1 до 7, Партија 1 - Софтверски пакети за оптичко препознавање знакова - ABBYY FineReader 14 Corporate Edition/Concurrent use, у поступку јавне набавке мале вредности ред. бр. ЈНМВ 41/2017 између:

1. _____ из

(навести скраћено пословно име из АПР)

_____ ул. _____ бр. _____,

2. _____ из

(навести скраћено пословно име из АПР)

_____ ул. _____ бр. _____,

3. _____ из

(навести скраћено пословно име из АПР)

_____ ул. _____ бр. _____,

споразумне стране су се сагласиле да у предметној јавној набавци наступа фирма - _____ из _____,

(навести скраћено пословно име из АПР)

ул. _____ бр. _____ и буде носилац и гарант извршења посла – носилац посла.

Споразумне стране су се сагласиле да заједнички пуномоћник групе понуђача буде директор _____ из _____,

(навести скраћено пословно име из АПР)

ул. _____ бр. _____ – _____, који је овлашћен да предузима све потребне правне радње у поступку предметне јавне набавке.

Споразумне стране одговарају неограничено солидарно наручиоцу, за извршење преузетог посла.

Споразум из става 1. овог члана је саставни део овог уговора.

Средство обезбеђења за добро извршење посла

Члан 9.

Добављач предаје Наручиоцу у депозит, као гаранцију за извршење уговорних обавеза, безусловну, неопозиву, наплативу по првом позиву, регистровану, бланко соло меницу серијског броја _____ (уписује Наручилац пре закључења уговора) са меничним овлашћењем на износ од 10% од вредности уговора без ПДВ са роком важности који је 30 дана дужи од дана окончања реализације уговора.

Добављач, приликом предаје менице и меничног овлашћења, предаје и картон депонованих потписа и копију потврде о регистрацији бланко соло менице из става 1. овог члана.

Потписом овог уговора Додављач даје своју безусловну сагласност Наручиоцу да може реализовати депоновану бланко соло меницу из става 1. овог члана у случају да не изврши своју обавезу из Уговора која се односи на рок испоруке добара, уговорен квантитет и/или квалитет испоручених добара, као и у случају да не изврши друге уговорене обавезе у складу са Уговором.

У случају да Додављач једнострано раскине Уговор, Наручилац има право да реализује бланко соло меницу из става 1. овог члана.

Бланко соло меница из става 1. овог члана држаће се у портфељу Наручиоца све до испуњења уговорних обавеза Додављача, након чега се враћа истом.

Прелазне и завршне одредбе

Члан 10.

Овај уговор се закључује на одређено време, и то до обостраног извршења уговорних обавеза.

Члан 11.

Уговорне стране су сагласне да се на све међусобне односе, који нису дефинисани овим уговором, непосредно примењују одредбе Закона о облигационим односима, као и други прописи који регулишу ову материју.

Члан 12.

Уговорне стране су сагласне да све евентуалне спорове решавају споразумно, а у случају да споразум није могућ уговара се надлежност стварно надлежног суда у Новом Саду.

Члан 13.

Уговор је сачињен у 8 (осам) истоветних примерака од којих Наручилац задржава 6 (шест) примерака, а Додављач 2 (два) примерка.

ЗА НАРУЧИОЦА

Горан Ћато

ЗА ДОБАВЉАЧА

8. УПУТСТВО ПОНУЂАЧИМА КАКО ДА САЧИНЕ ПОНУДУ

1) подаци о језику на којем понуда мора бити састављена, а уколико је дозвољена могућност да се понуде, у целини или делимично, дају и на страном језику, јасну назнаку на ком страном језику, као и који део понуде може бити на страном језику:

Понуђач понуду подноси на српском језику.

Уколико је било који део понуде сачињен на страном језику, понуђач је дужан да за тај део понуде (документ, доказ, образац и сл.) достави и превод на српски језик.

2) дефинисање посебних захтева, уколико исти постоје, у погледу начина на који понуда мора бити сачињена, а посебно у погледу начина попуњавања образаца датих у конкурсној документацији, односно података који морају бити њихов саставни део:

2а) посебни захтеви у погледу начина на који понуда мора бити сачињена:

Понуђач понуду подноси непосредно или путем поште у затвореној коверти или кутији, затворену на начин да се приликом отварања понуда може са сигурношћу утврдити да се први пут отвара.

На полеђини коверте или на кутији навести назив и адресу понуђача.

У случају да понуду подноси група понуђача, на коверти или на кутији је потребно назначити да се ради о групи понуђача и навести називе и адресе свих учесника у заједничкој понуди.

Понуду доставити на адресу: УПРАВА ЗА ЗАЈЕДНИЧКЕ ПОСЛОВЕ ПОКРАЈИНСКИХ ОРГАНА 21000 Нови Сад, Булевар Михајла Пупина 16., са знакомом: „Не отварати – понуда за ЈНМВ 41/2017 – добра – КОМЕРЦИЈАЛНИ СОФТВЕРИ, Партија _____ * уписати број партије

Понуда се сматра благовременом уколико је примљена од стране Наручиоца до 20.10.2017. године до 11:00 часова.

Наручилац ће, по пријему одређене понуде, на коверти или на кутији у којој се понуда налази, обележити време пријема и евидентирати број и датум понуде према редоследу приспећа. Уколико је понуда достављена непосредно наручилац ће понуђачу предати потврду пријема понуде. У потврди о пријему наручилац ће навести датум и сат пријема понуде.

Понуда коју Наручилац није примио у року одређеном за подношење понуда, односно која је примљена по истеку дана и сата до којег се могу понуде подносити, сматраће се неблаговременом.

Понуда се сачињава у писаном облику, у једном примерку, подноси се непосредно или путем поште, на обрасцу из Конкурсне документације и мора бити јасна и недвосмислена, читко попуњена–откуцана или написана необрисивим мастилом, и оверена печатом и потписана од стране овлашћеног лица понуђача (лице овлашћено за заступање).

Обавезна садржина понуде је:

1. АКО ПОНУЂАЧ ПОДНОСИ ПОНУДУ САМОСТАЛНО ДОСТАВЉА СЛЕДЕЋУ ДОКУМЕНТАЦИЈУ:

1	Образац понуде са табеларним делом понуде
2	Образац изјаве о испуњености услова из чл. 75. ЗЈН
3	Образац изјаве на основу члана 75. став 2. ЗЈН
4	Образац структуре понуђене цене
5	Модел уговора
6	Образац трошкова припреме понуде *само ако је понуђач имао трошкове наведене у обрасцу и ако тражи њихови надокнаду
7	Образац изјаве о независној понуди

8	Образац изјаве на основу чл. 79. ст. 10 ЗЈН *само ако понуђач има седиште у другој држави
9	Средство обезбеђења за испуњење обавеза у поступку јавне набавке – за озбиљност понуде (бланко соло меница, менично овлашћење, копија депо картона, копија захтева за регистрацију менице који је оверен од стране пословне банке)

2. АКО ПОНУЂАЧ ПОДНОСИ ПОНУДУ СА ПОДИЗВОЂАЧЕМ ДОСТАВЉА СЛЕДЕЋУ ДОКУМЕНТАЦИЈУ:

1	Образац понуде са табеларним делом понуде
2	Образац општи подаци о подизвођачима
3	Образац изјаве о испуњености услова из чл. 75. ЗЈН за понуђача
4	Образац изјаве о испуњености услова из чл. 75. ЗЈН за подизвођача
5	Образац изјаве на основу члана 75. став 2. ЗЈН за понуђача
6	Образац структуре понуђене цене
7	Модел уговора
8	Образац трошкова припреме понуде *само ако је понуђач имао трошкове наведене у обрасцу и ако тражи њихови надокнаду
9	Образац изјаве о независној понуди
10	Образац изјаве на основу чл.79. ст.10 ЗЈН *само ако понуђач има седиште у другој држави
11	Средство обезбеђења за испуњење обавеза у поступку јавне набавке – за озбиљност понуде (бланко соло меница, менично овлашћење, копија депо картона, копија захтева за регистрацију менице који је оверен од стране пословне банке)

3. АКО ПОНУДУ ПОДНОСИ ГРУПА ПОНУЂАЧА – ЗАЈЕДНИЧКА ПОНУДА ДОСТАВЉА СЛЕДЕЋУ ДОКУМЕНТАЦИЈУ:

1	Образац понуде са табеларним делом понуде
2	Образац општи подаци о понуђачу из групе понуђача
3	Споразум групе понуђача о заједничком извршењу јавне набавке
4	Образац изјаве о испуњености услова из чл. 75. ЗЈН за понуђача – члана групе понуђача – носиоца посла
5	Образац изјаве о испуњености услова из чл. 75. ЗЈН за чланове групе понуђача – члан групе понуђача
6	Образац изјаве на основу члана 75. став 2. ЗЈН за понуђача члана групе понуђача – носиоца посла
7	Образац изјаве на основу члана 75. став 2. ЗЈН за понуђача члана групе понуђача
8	Образац структуре понуђене цене
9	Модел уговора
10	Образац трошкова припреме понуде *само ако је понуђач имао трошкове наведене у обрасцу и ако тражи њихови надокнаду
11	Образац изјаве о независној понуди
12	Образац изјаве на основу чл.79. ст.10 ЗЈН *само ако понуђач има седиште у другој држави
13	Средство обезбеђења за испуњење обавеза у поступку јавне набавке – за озбиљност понуде (бланко соло меница, менично овлашћење, копија депо картона, копија захтева за регистрацију менице који је оверен од стране пословне банке)

26) начин попуњавања образаца датих у конкурсnoj документациji односно података који морају бити њихов саставни део: Понуда се сачињава тако што понуђач уписује тражене податке у обрасце који су саставни део Конкурсне документације. Све обрасце оверева и потписује лице овлашћено за заступање.

Исправка грешака у попуњавању обрасца понуде и других приложених образаца и изјава **мора** се оверити иницијалима особе која је потписала понуду и печатом понуђача.

АКО ПОНУЂАЧ ПОДНОСИ ПОНУДУ САМОСТАЛНО овлашћено лице понуђача потписује и оверава печатом све обрасце из табеле 1.

АКО ПОНУЂАЧ ПОДНОСИ ПОНУДУ СА ПОДИЗВОЂАЧЕМ овлашћено лице понуђача потписује и оверава печатом све обрасце из табеле 2, осим обрасца под редним бројем 4. Образац изјаве о испуњености услова из чл. 75. ЗЈН за подизвођача, који потписује овлашћено лице подизвођача.

АКО ПОНУДУ ПОДНОСИ ГРУПА ПОНУЂАЧА - ЗАЈЕДНИЧКА ПОНУДА група понуђача може да се определи да обрасце дате у Конкурсној документацији потписују и оверавају печатом сви понуђачи из групе понуђача или група понуђача може да одреди једног понуђача из групе понуђача који ће потписивати и оверавати печатом обрасце дате у Конкурсној документацији, изузев Обрасца изјаве о независној понуди и Обрасца изјаве о поштовању обавеза из члана 75. став 2. ЗЈН. Сваки члан групе понуђача, укључујући и носиоца посла, мора да достави попуњен, потписан и печатиран Образац изјаве о независној понуди, као и Образац изјаве о поштовању обавеза из члана 75. став 2. ЗЈН. У случају да се група понуђача определи да један од понуђача из групе понуђача потписује и печатом оверава обрасце из Конкурсне документације (изузев два наведена) то питање треба дефинисати Споразумом којим се понуђачи из групе понуђача међусобно и према Наручиоцу обавезују на извршење јавне набавке, а који чини саставни део заједничке понуде сходно члану 81. ЗЈН, како је то и објашњено у тачки 8. овог дела Конкурсне документације.

3. обавештење о могућности да понуђач може да поднесе понуду за једну или више партија и упутство о начину на који понуда мора да буде поднета, уколико је предмет јавне набавке обликован у више партија:

Предмет јавне набавке је обликован по партијама од 1 до 7, и то:

Партија 1: Софтверски пакети за оптичко препознавање знакова - ABBYY FineReader 14 Corporate Edition/Concurrent use

Партија 2: Софтверски пакети за графички дизајн - CorelDRAW Graphics Suite X8 License

Партија 3: Софтверски пакети за графички дизајн - Adobe Photoshop Elements 15

Партија 4: Софтверски пакети за генерисање PHP записа – PHPMaker 2017

Партија 5: Софтверски пакети за графички дизајн - Adobe Creative Cloud

Партија 6: Софтверски пакет за рад са базама података Db Visualizer

Партија 7: Софтверски пакети за креирање и обраду PDF датотека - Nitro Pro 11, а ова конкурсна документација се односи на **ПАРТИЈУ 1: СОФТВЕРСКИ**

ПАКЕТИ ЗА ОПТИЧКО ПРЕПОЗНАВАЊЕ ЗНАКОВА - ABBYY FineReader 14 Corporate Edition/Concurrent use.

Понуђач може да поднесе понуду за једну партију више или за обе партије.

Понуђач је дужан да у понуди наведе да ли се понуда односи на целокупну набавку или само на одређену партију.

У случају да понуђач поднесе понуду за више партија, она мора бити поднета тако да се може оцењивати за сваку партију посебно.

Понуда за сваку партију подноси се посебно, у засебној коверти или кутији са јасним назнакама на коју партију се понуда односи. На коверти или кутији у којој се подноси понуда обавезно назначити „НЕ ОТВАРАТИ - Понуда за ЈНМВ 41/2017 – добра – КОМЕРЦИЈАЛНИ СОФТВЕРИ - Партија ____* “ и приложити тражену документацију (*навести број партије).

Понуђач који подноси понуде за више партија, доказе о испуњавању услова из члана 75. став 1. тачка од 1) до 5) ЗЈН, доставља само уз прву партију за коју подноси понуду, односно исте не мора да достави уз понуде које подноси за друге партије у којима учествује. Обрасце и друге елементе одређене конкурсном документацијом за

предметну партију, понуђач доставља за сваку партију посебно, уз понуду за ту партију.

4. обавештење о могућности подношења понуде са варијантама, уколико је подношење такве понуде дозвољено: НЕ ПОСТОЈИ могућност подношења понуде са варијантама, јер подношење такве понуде није дозвољено.

5. начин измене, допуне и опозива понуде у смислу члана 87. став 6. Закона:

Понуђач може, у року за подношење понуда да измени, допуни или опозове своју понуду након подношења на начин који је одређен за подношење понуде.

Понуђач је дужан да јасно назначи који део понуде мења, односно која документа накнадно доставља.

Измену, допуну или опозив понуде треба доставити на адресу Наручиоца (Управа за заједничке послове покрајински органа, Булевар Михајла Пупина 16, Нови Сад) путем поште или непосредно преко писарнице покрајинских органа, са обавезном назнаком:

„ИЗМЕНА ПОНУДЕ за ЈНМВ 41/2017 – добара - КОМЕРЦИЈАЛНИ СОФТВЕРИ
ПАРТИЈА _____ *(навести број партије) - НЕ ОТВАРАТИ”

или

„ДОПУНА ПОНУДЕ за ЈНМВ 41/2017 – добара - КОМЕРЦИЈАЛНИ СОФТВЕРИ
ПАРТИЈА _____ *(навести број партије) - НЕ ОТВАРАТИ”

или

„ОПОЗИВ ПОНУДЕ за ЈНМВ 41/2017 – добара - КОМЕРЦИЈАЛНИ СОФТВЕРИ
ПАРТИЈА _____ *(навести број партије)

или

„ИЗМЕНА И ДОПУНА ПОНУДЕ за ЈНМВ 41/2017 – добара - КОМЕРЦИЈАЛНИ
СОФТВЕРИ ПАРТИЈА _____ *(навести број партије) - НЕ ОТВАРАТИ”

На полеђини коверте или на кутији потребно је навести назив и адресу понуђача. У случају да понуду подноси група понуђача на коверти или на кутији је потребно назначити да се ради о групи понуђача и навести називе и адресе свих учесника у заједничкој понуди.

Ниједна понуда не може бити мењана, нити повучена у периоду по истеку рока за подношење понуде.

6. обавештење да понуђач који је самостално поднео понуду не може истовремено да учествује у заједничкој понуди или као подизвођач, нити да учествује у више заједничких понуда:

Понуђач може да поднесе само једну понуду.

Понуђач који је самостално поднео понуду не може истовремено да учествује у заједничкој понуди или као подизвођач, нити исто лице може учествовати у више заједничких понуда.

У Обрасцу понуде понуђач наводи на који начин подноси понуду, односно да ли понуду подноси самостално, или као заједничку понуду групе понуђача, или подноси понуду са подизвођачем.

Наручилац ће одбити све понуде које су поднете супротно забрани из претходног става ове подтачке (став 4. члана 87. ЗЈН).

7. захтев да понуђач, уколико ангажује подизвођача, наведе у својој понуди проценат укупне вредности набавке који ће поверити подизвођачу, део предмета набавке који ће извршити преко подизвођача, као и правила поступања наручиоца у случају да се доспела потраживања преносе директно подизвођачу:

Понуђач је дужан да у понуди наведе да ли ће извршење јавне набавке делимично поверити подизвођачу и да наведе у својој понуди проценат укупне вредности набавке који ће поверити подизвођачу, а који не може бити већи од 50%, као и да наведе део предмета набавке који ће извршити преко подизвођача.

Ако понуђач у понуди наведе да ће делимично извршење набавке поверити подизвођачу, дужан је да наведе назив подизвођача, а уколико уговор између наручиоца и понуђача буде закључен, тај подизвођач ће бити наведен у уговору.

Сваки подизвођач мора да испуни обавезне услове из члана 75. став 1. тач. 1) до 4) ЗЈН.

Понуђач је дужан да Наручиоцу, на његов захтев, омогући приступ код подизвођача ради утврђивања испуњености услова.

Понуђач, односно добављач у потпуности одговара Наручиоцу за извршење обавеза из поступка јавне набавке, односно за извршење уговорних обавеза, без обзира на број подизвођача.

Добављач не може ангажовати као подизвођача лице које није навео у понуди, у супротном Наручилац ће реализовати средство обезбеђења и раскинути уговор, осим ако би раскидом уговора Наручилац претрпео знатну штету. У том случају Наручилац је дужан да обавести организацију надлежну за заштиту конкуренције.

Добављач може ангажовати као подизвођача лице које није навео у понуди, ако је на страни подизвођача након подношења понуде настала трајнија неспособност плаћања, ако то лице испуњава све услове одређене за подизвођача и уколико добије претходну сагласност Наручиоца.

Наручилац може на захтев подизвођача и где природа предмета набавке то дозвољава пренети доспела потраживања директно подизвођачу, за део набавке која се извршава преко тог подизвођача, у ком случају је наручилац дужан да омогући Добављачу да приговори ако потраживање није доспело. У том смислу потребно је да се подизвођач обрати Наручиоцу писменим захтевом, а Наручилац ће у року од 3 дана од дана пријема захтева упутити допис понуђачу да се у даљем року од 3 дана писмено изјасни да ли је приговор потраживања доспео и да евентуално да приговор. Након одговора понуђача Наручилац ће донети одговарајућу одлуку. Ова правила поступања не утичу на одговорност Добављача.

8. обавештење о томе да је саставни део заједничке понуде споразум којим се понуђачи из групе међусобно и према наручиоцу обавезују на извршење јавне набавке:

Понуду може поднети група понуђача.

Сваки понуђач из групе понуђача мора да испуни обавезне услове из члана 75. став 1. тач. 1) до 4) и став 2. ЗЈН.

У складу са чланом 81. став 4. ЗЈН, саставни део заједничке понуде је споразум којим се понуђачи из групе међусобно и према Наручиоцу, обавезују на извршење јавне набавке (Споразум о заједничком извршењу јавне набавке), а који обавезно садржи податке о:

1) податке о члану групе који ће бити носилац посла, односно који ће поднети понуду и који ће заступати групу понуђача пред наручиоцем;

2) опис послова сваког од понуђача из групе понуђача у извршењу уговора.

Споразумом се уређују и питање ко потписује обрасце из Конкурсне документације.

Задруга може поднети понуду самостално, у своје име, а за рачун задругара или заједничку понуду у име задругара.

Ако задруга подноси понуду у своје име за обавезе из поступка јавне набавке и уговора о јавној набавци одговара задруга и задругари у складу са законом.

Ако задруга подноси заједничку понуду у име задругара за обавезе из поступка јавне набавке и уговора о јавној набавци неограничено солидарно одговарају задругари.

Наручилац не може од групе понуђача да захтева да се повезују у одређени правни облик како би могли да поднесу заједничку понуду.

Понуђачи који поднесу заједничку понуду одговарају неограничено солидарно према наручиоцу.

У понуди је потребно навести имена и одговарајуће професионалне квалификације лица која ће бити одговорна за извршење уговора.

9. захтеви у погледу траженог начина и услова плаћања, гарантног рока, као и евентуалних других околности од којих зависи прихватљивост понуде:

9.1. Начин плаћања: вирмански, на рачун понуђача.

9.2. Услови плаћања: након испоруке добара и то у року до 45 дана од дана пријема исправно сачињеног рачуна, а по обостраном потписивању записника о квалитативном и квантитативном пријему добара.

Рачун за испоручена добра мора да буде насловљен на Наручиоца: УПРАВА ЗА ЗАЈЕДНИЧКЕ ПОСЛОВЕ ПОКРАЈИНСКИХ ОРГАНА 21000 Нови Сад Булевар Михајла Пупина 16, ПИБ 100716377, матични број 08034613, број рачуна 840-30640-67 Управа за трезор.

Рачун мора да садржи број и датум овог уговора.

Обавезе Наручиоца из закљученог уговора које доспевају у наредној буџетској години биће реализоване највише до износа средстава која ће Наручиоцу бити одобрена за наредну буџетску годину.

Гаранција за испоручена добра је минимум 12 месеци и почиње да тече од дана обостраног потписивања записника о квалитативном и квантитативном пријему добара.

9.3. Друге околности од којих зависи прихватљивост понуде:

Понуда ће се се одбити као неприхватљива и у следећим случајевима:

- уколико понуђач понуди дужи рок испоруке добара од захтеваног;
 - уколико понуди гарантни рок који је краћи од минимално захтеваног;
 - уколико не достави попуњену и потписом и печатом оверену Изјаву о независној понуди;
 - Уколико наведе краћи рок важења понуде од минимално захтеваног.
- Рок важења понуде не може бити краћи од 60 дана.

10. валута и начин на који мора бити наведена и изражена цена у понуди:

10.1. валута: Вредности се у поступку јавне набавке исказују у динарима.

10.2. Начин на који мора бити наведена и изражена цена у понуди:

Цене у понуди се исказују у динарима, на начин тражен у обрасцу понуде.

Понуђач је дужан да у понуди назначи јединичну цену без пдв, укупну цену без пдв и укупну цену са пдв, на начин назначен у Обрасцу понуде и табеларном делу обрасца понуде.

Јединичне цене које понуди понуђач биће фиксне током извршења уговора и неће подлегати променама ни из каквог разлога.

Понуде које буду дате преко процењене вредности Наручиоца биће одбијене, као неприхватљиве.

Процењена вредност јавне набавке **за Партију 1 је 75.830,00 динара без ПДВ.**

У случају да у поднетој понуди није назначено да ли је понуђена цена са или без ПДВ, сматраће се да је иста дата без ПДВ.

Ако је у понуди исказана неуобичајено ниска цена, наручилац ће поступити у складу са чланом 92. Закона о јавним набавкама.

11. подаци о врсти, садржини, начину подношења, висини и роковима обезбеђења испуњења обавеза понуђача:

11.1. средство обезбеђења којим понуђач обезбеђује испуњење својих обавеза у поступку јавне набавке:

Средство обезбеђења за озбиљност понуде - ПОДНОСИ СЕ УЗ ПОНУДУ

Врста: бланко, соло меница са меничним писмом/овлашћењем, депо картоном и копијом захтева/потврде за регистрацију менице, која се предаје уз понуду, као гаранција за испуњење обавеза у поступку јавне набавке - за озбиљност понуде.

Менично овлашћење се даје на обрасцу из Конкурсне документације. У супротном понуда ће се одбити због битних недостатака као неприхватљива.

Меница мора бити регистрована у Регистру меница Народне банке Србије у складу са Одлуком о ближим условима, садржини и начину вођења регистра меница и овлашћења («Службени гласник РС», бр. 56/2011, 80/2015, 76/2016 и 82/2017), а као доказ понуђач уз меницу доставља копију захтева за регистрацију менице (**са серијским бројем менице, основом издавања - учешће на тендеру**), овереног

од своје пословне банке. У супротном понуда ће се одбити због битних недостатака као неприхватљива.

Садржина:

Бланко соло меница мора бити безусловна, платива на први позив, не може садржати додатне услове за исплату, краће рокове од рокова које је одредио Наручилац, мањи износ од онога који је одредио Наручилац или промењену месну надлежност за решавање спорова. Бланко соло меница мора да садржи потпис понуђача. Менично писмо/овлашћење обавезно се даје на обрасцу из конкурсне документације и мора да садржи (пored осталих података) и тачан назив корисника меничног писма/овлашћења (Наручиоца), предмет јавне набавке – број ЈН и назив јавне набавке, износ на који се издаје – 10% од укупне вредности понуде и у динарима без пдв, са навођењем рока важности – до истека рока важења понуде.

Начин подношења: уз понуду.

Висина: 10 % од укупне вредности понуде и изражена у динарима, без пдв

Рок трајања: до истека рока важења понуде

Наручилац је овлашћен да уновчи средство обезбеђења дато уз понуду ако понуђач супротно забрани измени, допуни или опозове своју понуду након истека рока за подношење понуда, као и ако не потпише уговор након што се донесе одлука о додели уговора.

Уколико средство обезбеђења није дато у складу са захтевом из Конкурсне документације понуда ће се одбити неприхватљивом због битних недостатака.

Понуђачима који не буду изабрани, средство обезбеђења биће враћено одмах након потписивања уговора.

11.2. средство обезбеђења којим понуђач обезбеђује испуњење својих уговорних обавеза:

11.2.1. Средство обезбеђења за извршење уговорне обавезе (предаје понуђач коме је додељен уговор и то приликом закључења уговора) - НЕ ПОДНОСИ СЕ УЗ ПОНУДУ

Врста: бланко, соло меница са меничним писмом/овлашћењем, депо картоном и копијом захтева/потврде за регистрацију менице, која се предаје приликом закључења уговора, као гаранција за добро извршење посла.

Средство обезбеђења за извршење уговорне обавезе предаје САМО понуђач са којим је закључен уговор.

НЕ ПОДНОСИ СЕ УЗ ПОНУДУ.

Меница мора бити регистрована у Регистру меница Народне банке Србије у складу са Одлуком о ближим условима, садржини и начину вођења регистра меница и овлашћења («Службени гласник РС», 56/2011, 80/2015, 76/2016 и 82/2017), а као доказ понуђач уз меницу доставља копију захтева за регистрацију менице (**са серијским бројем менице, основом издавања - гаранција за квалитетно обављен посао**), овереног од своје пословне банке.

Садржина:

Бланко соло меница мора бити безусловна, платива на први позив, не може садржати додатне услове за исплату, краће рокове од рокова које је одредио Наручилац, мањи износ од онога који је одредио Наручилац или промењену месну надлежност за решавање спорова. Бланко соло меница мора да садржи потпис понуђача. Менично писмо/овлашћење обавезно мора да садржи (пored осталих података) и тачан назив корисника меничног писма/овлашћења (Наручиоца), предмет јавне набавке – број ЈН и назив јавне набавке, износ на који се издаје – 10% од укупне вредности уговора и у динарима без пдв, са навођењем рока важности – 30 дана дужи од дана истека рока за коначно извршење посла.

Начин подношења: у тренутку закључења уговора.

Висина: 10 % од укупне вредности уговора и изражена у динарима, без пдв.

Рок трајања: 30 дана дужи од дана окончања реализације уговора.

Наручилац је овлашћен да уновчи гаранцију дату уз уговор ако добављач не извршава обавезе у роковима и на начин предвиђен уговором.

У случају подношења заједничке понуде понуђачи (чланови заједничке понуде-групе понуђача) могу дати једну гаранцију прибављену од стране само једног

члана или више гаранција од свих чланова заједничке понуде, а укупна вредност гаранција не може бити мања од 10% од укупне вредности уговора без пдв.

12. дефинисање посебних захтева, уколико исти постоје, у погледу заштите поверљивости података које наручилац ставља понуђачима на располагање, укључујући и њихове подизвођаче:

Предметна набавка не садржи поверљиве информације које Наручилац ставља на располагање.

13. обавештење о начину преузимања техничке документације и планова, односно појединих њених делова, ако због обима и техничких разлога исту није могуће објавити: /

14. обавештење да понуђач може у писаном облику тражити додатне информације или појашњења у вези са припремањем понуде, као и да може да укаже наручиоцу и на евентуално уочене недостатке и неправилности у конкурсној документацији, уз напомену да се комуникација у поступку јавне набавке врши на начин одређен чланом 20. Закона:

Заинтересовано лице може, у писаном облику тражити од Наручиоца додатне информације или појашњења у вези са припремањем понуде, при чему може да укаже наручиоцу и на евентуалне уочене недостатке и неправилности у конкурсној документацији, најкасније пет дана пре истека рока за подношење понуде. Захтев за додатне информације, са обавезном назнаком «Тражење додатних информација или појашњења у вези са припремањем понуде за јавну набавку добара – КОМЕРЦИЈАЛНИ СОФТВЕРИ, Партија 1, (ЈНМВ 41/2017) може се упутити наручиоцу:

- писаним путем, односно путем поште или непосредно преко писарнице на адресу наручиоца (Управа за заједничке послове покрајинских органа, 21000 Нови Сад, Булевар Михајла Пупина 16.)

- писарница се налази у згради Покрајинске владе, Булевар Михајла Пупина 16., приземље, канцеларија бр. 59. Радно време писарнице за непосредан пријем докумената је од 8:00 до 16:00 часова, радним даном (понедељак – петак).

- није прихватљиво непосредно достављање докумената на друго место осим Писарнице.

Или

- путем електронске поште, на email: milan.stankov@vojvodina.gov.rs

- електронска пошта се прима од 8:00 до 16:00 часова, радним даном (понедељак – петак). Електронска пошта која је прispела на mail сервер у другом временском периоду биће примљена и заведена наредног радног дана.

- није прихватљиво слање електронске поште на друге е mail адресе осим горе наведене.

Или

- путем факса, на број 021/4874087.

- факс је расположив за пријем од 8:00 до 16:00 часова, радним даном (понедељак – петак). Факс који је прispео у другом временском периоду биће завден наредног радног дана.

- није прихватљиво слање факса на друге бројеве осим горе наведеног.

Наручилац ће заинтересованом лицу у року од три дана од дана пријема захтева, одговор објавити на Порталу јавних набавки и на својој интернет страници.

Тражење додатних информација или појашњења у вези са припремањем понуде телефоном није дозвољено.

Комуникација у поступку јавне набавке вршиће се на начин одређен чланом 20. ЗЈН – Комуникација се у поступку јавне набавке и у вези са обављањем послова јавних набавки одвија писаним путем, односно путем поште, електронске поште или факсом, као и објављивањем од стране наручиоца на Порталу јавних набавки.

Изабрано средство комуникације мора бити широко доступно, тако да не ограничава могућност учешћа заинтересованих лица у поступку јавне набавке.

Комуникација треба да се одвија на начин да се поштују рокови предвиђени овим законом и да се у том циљу, када је то могуће, користе електронска средства.

Комуникација се мора одвијати на начин да се обезбеди чување поверљивих и података о заинтересованим лицима, података о понудама и понуђачима до отварања понуда, да се обезбеди евидентирање радњи предузетих у поступку и чување документације у складу са прописима којима се уређује област документарне грађе и архива.

Алати који се користе у комуникацији електронским средствима и њихове техничке карактеристике морају бити широко доступни и интероперативни, такви да користе производе информационих технологија у општој употреби.

Ако је документ из поступка јавне набавке достављен од стране наручиоца или понуђача путем електронске поште или факсом, страна која је извршила достављање дужна је да од друге стране захтева да на исти начин потврди пријем тог документа, што је друга страна дужна и да учини када је то неопходно као доказ да је извршено достављање.

Ако наручилац у року предвиђеном за подношење понуда измени или допуни конкурсну документацију, дужан је да без одлагања измене или допуне објави на Порталу јавних набавки и на својој интернет страници.

Ако наручилац измени или допуни конкурсну документацију осам или мање дана пре истека рока за подношење понуда, наручилац је дужан да продужи рок за подношење понуда и објави обавештење о продужењу рока за подношење понуда.

По истеку рока предвиђеног за подношење понуда наручилац не може да мења нити да допуњује конкурсну документацију.

15. обавештење о начину на који се могу захтевати додатна објашњења од понуђача после отварања понуда и вршити контрола код понуђача односно његовог подизвођача:

После отварања понуда Наручилац може, приликом стручне оцене понуда да у писаном облику захтева од понуђача додатна објашњења која ће му помоћи при прегледу, вредновању и упоређивању понуда, а може да врши и контролу (увид) код понуђача, односно његовог подизвођача.

Наручилац не може да захтева, дозволи или понуди промену елемената понуде који су од значаја за примену критеријума за доделу уговора, односно промену којом би се понуда која је неодговарајућа или неприхватљива учинила одговарајућом, односно прихватљивом, осим ако другачије не произилази из природе поступка јавне набавке.

Наручилац може, уз сагласност понуђача, да изврши исправке рачунских грешака уочених приликом разматрања понуде по окончаном поступку отварања понуда.

У случају разлике између јединичне и укупне цене, меродавна је јединична цена.

Ако се понуђач не сагласи са исправком рачунских грешака, Наручилац ће његову понуду одбити као неприхватљиву.

16. обавештење да накнаду за коришћење патената, као и одговорност за повреду заштићених права интелектуалне својине трећих лица сноси понуђач:

Накнаду за коришћење патената, као и одговорност за повреду заштићених права интелектуалне својине трећих лица, сноси понуђач, сходно члану 74. став 2. ЗЈН.

17. обавештење о роковима и начину подношења захтева за заштиту права са упутством о уплати таксе из члана 156. Закона:

17.1. рокови и начин подношења захтева за заштиту права

Захтев за заштиту права подноси се наручиоцу, а копија се истовремено доставља Републичкој комисији.

Захтев за заштиту права може се поднети у току целог поступка јавне набавке, против сваке радње наручиоца, осим ако овим законом није другачије одређено.

Захтев за заштиту права којим се оспорава врста поступка, садржина позива за подношење понуда или конкурсне документације сматраће се благовременим ако је примљен од стране наручиоца најкасније три дана пре истека рока за подношење понуда, без обзира на начин достављања и уколико је подносилац захтева у складу са чланом 63. став 2. ЗЈН указао наручиоцу на евентуалне недостатке и неправилности, а наручилац исте није отклонио.

Захтев за заштиту права којим се оспоравају радње које наручилац предузме пре истека рока за подношење понуда, а након истека рока из претходног става 3. сматраће се благовременим уколико је поднет најкасније до истека рока за подношење понуда.

После доношења одлуке о додели уговора, и одлуке о обустави поступка, рок за подношење захтева за заштиту права је пет дана од дана објављивања одлуке на Порталу јавних набавки.

Захтевом за заштиту права не могу се оспоравати радње наручиоца предузете у поступку јавне набавке ако су подносиоцу захтева били или могли бити познати разлози за његово подношење пре истека рока за подношење захтева из ст. 3. и 4. ове тачке, а подносилац захтева га није поднео пре истека тог рока.

Ако је у истом поступку јавне набавке поново поднет захтев за заштиту права од стране истог подносиоца захтева, у том захтеву се не могу оспоравати радње наручиоца за које је подносилац захтева знао или могао знати приликом подношења претходног захтева.

Захтев за заштиту права не задржава даље активности наручиоца у поступку јавне набавке у складу са одредбама члана 150. ЗЈН.

17.2. Упутство о садржини потпуног захтева за заштиту права у складу са чланом 151. став 1. тач.1)-7):

Захтев за заштиту права садржи:

- 1) назив и адресу подносиоца захтева и лице за контакт
- 2) назив и адресу наручиоца
- 3) податке о јавној набавци која је предмет захтева, односно о одлуци наручиоца
- 4) повреде прописа којима се уређује поступак јавне набавке
- 5) чињенице и доказе којима се повреде доказују
- 6) потврду о уплати таксе из члана 156. овог закона
- 7) потпис подносиоца.

17. 3. Износ таксе из члана 156. ЗЈН:

Подносилац захтева за заштиту права је дужан да на број рачуна Буџета Републике Србије, наведен у подтачки 17)4) ове тачке, уплати таксу у износу: Такса за захтев за заштиту права поднет у поступку јавне набавке мале вредности је 60.000 динара.

Свака странка у поступку сноси трошкове које проузрокује својим радњама.

Ако је захтев за заштиту права основан, наручилац мора подносиоцу захтева за заштиту права на писани захтев надокнадити трошкове настале по основу заштите права.

Ако захтев за заштиту права није основан, подносилац захтева за заштиту права мора наручиоцу на писани захтев надокнадити трошкове настале по основу заштите права.

Ако је захтев за заштиту права делимично усвојен, Републичка комисија одлучује да ли ће свака странка сносити своје трошкове или ће трошкови бити подељени сразмерно усвојеном захтеву за заштиту права.

Странке у захтеву морају прецизно да наведу трошкове за које траже накнаду.

Накнаду трошкова могуће је тражити до доношења одлуке наручиоца, односно Републичке комисије о поднетом захтеву за заштиту права.

О трошковима одлучује Републичка комисија. Одлука Републичке комисије је извршни наслов.

17. 4. Упутство о уплати таксе из члана 156. Закона

Чланом 151. Закона о јавним набавкама („Сл. гласник РС“, број 124/12 и 14/15 и 68/15 у даљем тексту:ЗЈН) је прописано да захтев за заштиту права мора да садржи, између осталог, и потврду о уплати таксе из члана 156. ЗЈН.

Подносилац захтева за заштиту права је дужан да на одређени рачун буџета Републике Србије уплати таксу у износу прописаном чланом 156. ЗЈН.

Као доказ о уплати таксе, у смислу члана 151. став 1. тачка 6) ЗЈН, прихватиће се:

1. Потврда о извршеној уплати таксе из члана 156. ЗЈН која садржи следеће елементе:

- (1) да буде издата од стране банке и да садржи печат банке;
- (2) да представља доказ о извршеној уплати таксе, што значи да потврда мора да садржи податак да је налог за уплату таксе, односно налог за пренос средстава реализован, као и датум извршења налога;
- (3) износ таксе из члана 156. ЗЈН чија се уплата врши;
- (4) број рачуна: 840-30678845-06;
- (5) шифру плаћања: 153 или 253;
- (6) позив на број: подаци о броју или ознаци јавне набавке поводом које се подноси захтев за заштиту права;
- (7) сврха: такса за ЗЗП; назив наручиоца; број или ознака јавне набавке поводом које се подноси захтев за заштиту права;
- (8) корисник: буџет Републике Србије;
- (9) назив уплатиоца, односно назив подносиоца захтева за заштиту права за којег је извршена уплата таксе;
- (10) потпис овлашћеног лица банке.

2. Налог за уплату, први примерак, оверен потписом овлашћеног лица и печатом банке или поште, који садржи и све друге елементе из потврде о извршеној уплати таксе наведене под тачком 1.

3. Потврда издата од стране Републике Србије, Министарства финансија, Управе за трезор, потписана и оверена печатом, која садржи све елементе из потврде о извршеној уплати таксе из тачке 1, осим оних наведених под (1) и (10), за подносиоце захтева за заштиту права који имају отворен рачун у оквиру припадајућег консолидованог рачуна трезора, а који се води у Управи за трезор (корисници буџетских средстава, корисници средстава организација за обавезно социјално осигурање и други корисници јавних средстава);

4. Потврда издата од стране Народне банке Србије, која садржи све елементе из потврде о извршеној уплати таксе из тачке 1, за подносиоце захтева за заштиту права (банке и други субјекти) који имају отворен рачун код Народне банке Србије у складу са законом и другим прописом.

Примерак правилно попуњеног налога за пренос и примерак правилно попуњеног налога за уплату се налазе на сајту Републичке комисије за заштиту права у поступцима јавних набавки www.kjn.gov.rs/ci/uputstvo-o-uplati-republicke-administrativne-takse.html

НАПОМЕНА: Посебно је значајно да се у пољу „сврха уплате” подаци упишу **оним редоследом како је то приказано** у наведеним примерима. У пољу „позив на број” уписује се број или ознака јавне набавке поводом које се подноси захтев за заштиту права, али је препорука да се у овом пољу избегава употреба размака и знакова, као што су: () | \ / „ « * и сл.

5. Уплата таксе за подношење захтева за заштиту права из иностранства може се извршити на девизни рачун Министарства финансија – Управе за трезор

НАЗИВ И АДРЕСА БАНКЕ:

Народна банка Србије (НБС) 11000 Београд, ул. Немањина бр. 17 Србија

SWIFT CODE: NBSRRSBGXXX

НАЗИВ И АДРЕСА ИНСТИТУЦИЈЕ: Министарство финансија Управа за трезор ул. Поп Лукина бр. 7-9 11000 Београд

IBAN: RS 35908500103019323073

НАПОМЕНА: Приликом уплата средстава потребно је навести следеће информације о плаћању – „детаљи плаћања” (FIELD 70: DETAILS OF PAYMENT):-број у поступку јавне набавке на које се захтев за заштиту права односи и назив наручиоца у поступку јавне набавке.

Инструкције за уплате у валутама: EUR и USD.

PAYMENT INSTRUCTIONS

SWIFT MESSAGE MT103 – EUR

FIELD 32A:	VALUE DATE – EUR- AMOUNT
FIELD 50K:	ORDERING CUSTOMER
FIELD 50K:	ORDERING CUSTOMER
FIELD 56A: (INTERMEDIARY)	DEUTDEFFXXX DEUTSCHE BANK AG, F/M TAUNUSANLAGE 12 GERMANY
FIELD 57A: (ACC. WITH BANK)	/DE20500700100935930800 NBSRRSBGXXX NARODNA BANKA SRBIJE (NATIONAL BANK OF SERBIA – NBS BEOGRAD, NEMANJINA 17 SERBIA
FIELD 59: (BENEFICIARY)	/RS35908500103019323073 MINISTARSTVO FINANSIJA UPRAVA ZA TREZOR POP LUKINA7-9 BEOGRAD
FIELD 70:	DETAILS OF PAYMENT

SWIFT MESSAGE MT103 – USD	
FIELD 32A:	VALUE DATE – USD- AMOUNT
FIELD 50K:	ORDERING CUSTOMER
FIELD 56A: (INTERMEDIARY)	BKTRUS33XXX DEUTSCHE BANK TRUST COMPANIY AMERICAS, NEW YORK 60 WALL STREET UNITED STATES
FIELD 57A: (ACC. WITH BANK)	NBSRRSBGXXX NARODNA BANKA SRBIJE (NATIONAL BANK OF SERBIA – NB BEOGRAD, NEMANJINA 17 SERBIA
FIELD 59: (BENEFICIARY)	/RS35908500103019323073 MINISTARSTVO FINANSIJA UPRAVA ZA TREZOR POP LUKINA7-9 BEOGRAD
FIELD 70: -	DETAILS OF PAYMENT